

arts & spectacles

Des Images inoubliables en héritage → A4 et A5



KEVIN PARENT

ENTRE DEUX MARÉES

Kevin Parent a longtemps remis à plus tard le projet de créer un album en anglais. Avec *Fangless Wolf Facing Winter*, une première collection de titres écrits dans sa langue maternelle, le Gaspésien ne se contente pas d'exprimer pleinement sa dualité linguistique, mais se paie aussi la traite en flirtant avec l'univers musical de ses premières influences, les Lanois, Cohen et Young. **Logéant à l'enseigne du folk, ce premier album paru sur étiquette Audiogram fait également écho à une période de calme dans la vie de l'artiste.** « Je suis comme une mer à l'étable », a-t-il raconté au *Soleil*, au moment d'entreprendre une vaste tournée québécoise qui l'amène à L'Anglicane jeudi et au Petit Champlain vendredi. → A3

1781368



Souffrez-vous de migraines fréquentes?

Apprenez-en plus à propos de la relation entre la migraine avec aura et la présence d'un orifice cardiaque congénital (foramen ovale perméable)

Nous recherchons des personnes âgées de 18 à 65 ans qui souffrent de migraines avec aura et ayant essayé, en vain, de prévenir les épisodes de migraine à l'aide d'une médication sur une base quotidienne.

Les participants(es) feront l'objet d'une évaluation par un neurologue et un cardiologue.

Si vous êtes intéressé(e)s, communiquez avec le: 1-866-372-4110

Le Centre Hospitalier
Universitaire de Québec
Pavillon CHUL



Cette étude est autorisée par le Comité de recherche clinique du CHUL

©2007 AGA Medical Corporation

CHOIX TÉLÉ

Daphné Bédard
dbedard@lesoleil.com

Des petits qui deviendront grands

Après être allés dans les écoles secondaires du Québec, le chef Louis-François Marcotte et la nutritionniste Geneviève O'Gleman entrent maintenant dans les centres de la petite enfance et dans les écoles primaires.

20 h à Canal Vie

Chasseurs de mystères

Le mythe de la bière Dow, qui a été soupçonnée en 1966 d'avoir causé la mort de 16 personnes à Québec, est abordé.

20 h à Historia

Questions de société — China blue

Primeur. Documentaire tourné clandestinement en Chine dans une usine de jeans où les travailleurs servent de main-d'œuvre bon marché pour l'Occident.

21 h à Télé-Québec

Ça manque à ma culture

Emission soulignant le 30^e anniversaire de la Ligue nationale d'improvisation. Invités : Yvan Ponton, Réal Bossé, Luc Senay et Chantal Lamarre.

19 h 30 à Télé-Québec

John from Cincinnati

Première. Série dramatique de HBO sur une famille de surfeurs dont le talent est éclipsé par la malchance.

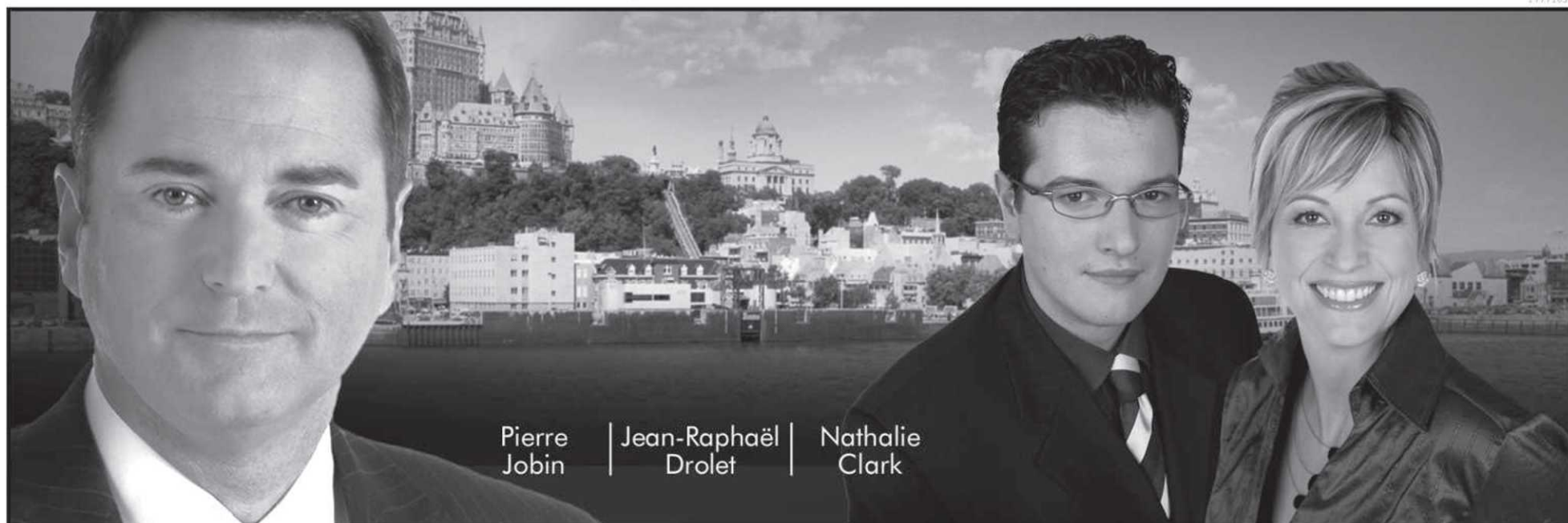
21 h à Super Ecran



Sir Roger Moore entouré de sa famille: son fils Christian, sa fille Deborah, sa femme l'actrice Christina Tholstrup et son fils Geoffrey — PHOTO REUTERS

Roger Moore décroche son étoile à Hollywood

→ L'acteur britannique Roger Moore, qui a incarné l'espion James Bond dans sept films, a atteint l'immortalité à Hollywood en recevant jeudi la 2350^e étoile du « boulevard de la gloire ». Sur le trottoir de Hollywood Boulevard, on la trouve au numéro... 7007. Né le 14 octobre 1927 dans le sud de Londres, Moore a entamé sa carrière au théâtre au milieu des années 40. Arrivé aux États-Unis en 1953 pour tenter sa chance, il a commencé à devenir célèbre grâce à la série télévisée *Ivanhoé* et est devenu une vedette internationale dans le rôle du détective Simon Templar alias Le Saint en 1962. Après le succès mondial de la série *Amicalement vôtre* (1972-1973) aux côtés de Tony Curtis, Moore a joué dans son premier Bond, *Vivre et laisser mourir* en 1973. Il a revêtu une dernière fois l'impeccable smoking de 007 dans *Dangereusement vôtre* (1985) et s'est tourné vers la lutte humanitaire en devenant ambassadeur du Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) en 1991. Il a été anobli par la reine Élisabeth en juin 2003. **AFP**



Pierre Jobin | Jean-Raphaël Drolet | Nathalie Clark

L'INFORMATION QUI NOUS TOUCHE



TVA18
HEURES

DU LUNDI AU VENDREDI

TVA
Ils disent ça
c'est vrai
Une compagnie de Québec Media



CINÉMA

Jane Fonda veut jouer dans un film sexy sur l'amour entre personnes âgées

→ L'actrice américaine Jane Fonda, âgée de 69 ans, souhaiterait jouer dans un film « sexy et sensuel » sur la vie amoureuse de personnes âgées, a-t-elle déclaré dans la dernière édition du journal allemand *Die Zeit*. « Ce serait un film qui traiterait d'érotisme dans la vieillesse. Un film sexy et sensuel sur les femmes âgées », a-t-elle affirmé à l'hebdomadaire. Malheureusement, a ajouté M^{me} Fonda, que l'on voit ci-contre au 40^e gala-bénéfice de New Line Cinema à New York le 5 octobre, « on ne m'offre plus tellement de rôles à jouer ». **AFP**

JUSTICE

McCartney et Heather Mills sur le point de s'entendre?

→ L'ancien Beatle Paul McCartney, 65 ans, et son épouse Heather Mills, 39 ans, dont il est séparé, ont passé plus de huit heures jeudi devant un tribunal londonien pour tenter de négocier leur divorce. Selon des indiscrétions de presse, cette nouvelle audience viserait à déterminer le montant que Sir Paul, dont la fortune est estimée à 825 millions de livres (plus de 1,63 milliard \$CAN), devra verser à l'ancien mannequin. Selon le quotidien populaire *The Sun*, le couple aurait trouvé un accord sur un montant de 50 millions de livres (100 M\$CAN), afin d'épargner à leur fille de trois ans, Béatrice, une longue bataille judiciaire. *Le Daily Express* avance même la somme de 60 millions de livres (118 millions \$). De tels chiffres, s'ils étaient confirmés, feraient de ce divorce le plus cher jamais conclu en Grande-Bretagne depuis celui d'un riche courtier en assurance, John Charman, qui avait dû verser 48 millions de livres à son ancienne épouse en mai dernier. **AFP**

DISQUE

Madonna changerait de maison pour 120 M\$

→ La chanteuse pop Madonna, 49 ans, « est sur le point de quitter Warner Bros. Records pour un contrat sans précédent de 120 millions \$US avec le géant des concerts Live Nation », rapporte le *Wall Street Journal* sur son site Internet, citant des sources « proches des négociations ». Ce contrat de 10 ans prévoit que Live Nation obtiendra les droits de trois nouveaux albums, organisera des tournées de concerts et vendra des produits dérivés en exploitant commercialement le nom de la chanteuse, ajoute le journal. Selon le *WSJ*, ce contrat, dont les derniers détails sont en cours de règlement, est « sans doute sans précédent » dans l'histoire de la musique pop. S'il se confirmait, cet accord permettrait à cette vedette internationale depuis plus de 20 ans de conforter la place de chanteuse la mieux payée au monde qu'elle détient depuis 2005. Sa fortune personnelle est estimée à 325 millions \$US par le mensuel *Forbes*. **AFP**

KEVIN PARENT

L'embellie

Kathleen Lavoie

klavoie@lesoleil.com

Il a fallu la parution en mai de *Fangless Wolf Facing Winter*, son quatrième album original, pour que Kevin Parent se commette finalement dans sa langue maternelle, l'anglais. Avec ce disque plus près de ses influences folk que de la pop-rock de ses débuts, l'impétueux Gaspésien exprime finalement sa dualité identitaire. Ce faisant, l'homme a trouvé une sorte de paix intérieure qui lui sied bien. L'artiste, lui, sait qu'il a de nouveaux défis à relever.

Depuis la parution de *Pigeon d'argile*, il y a 12 ans, Kevin Parent fait le régal des radios québécoises. Par ses textes sincères et sa musique énergique, il a immédiatement retenu l'attention des diffuseurs et ainsi pu rejoindre un public important qui lui est demeuré d'une indéfectible fidélité.

Avec *Fangless Wolf Facing Winter*, l'histoire risque d'être tout autre. Plus intime, moins accessible, écrit dans une langue qui n'est pas comprise de tous ses concitoyens, essentiellement « débranché », ce disque fera forcément son chemin autrement.

Au moment d'en présenter les pièces sur scène, à l'occasion d'une tournée du Québec qui l'amène à L'Anglicane jeudi et au Petit Champlain vendredi, Kevin Parent se dit parfaitement conscient de la situation.

« C'est un album de longue haleine, qui va faire sa place à l'usure. Et c'est normal quand on n'a pas de radio... » a convenu l'artiste joint il y a quelques jours en Abitibi, au lendemain de sa première.

Il ne faut pas croire pour autant que Kevin Parent regrette cette production dans la langue de ses ancêtres irlandais. Ce quatrième album, il devait le faire. Coûte que coûte.

« Il faut vivre avec les consé-

quences de nos choix. Chaque phase de sa vie mérite d'être vécue. C'est important de s'investir dans des projets qui nous sécurisent et nous amènent ailleurs. Ce projet-ci représente les deux pour moi. Ça me nourrit parce que ça va me permettre d'aller vers le Canada anglais, et ça me sécurise parce que ç'a été fait dans ma langue maternelle. »

LE DÉFI DE LA LANGUE

Cette langue, Kevin Parent l'a longtemps évacuée de sa création. Sans en expliquer les raisons, il convient toutefois qu'on ne peut ignorer très longtemps la fibre dont on est fait.

« L'anglais, c'est une partie de moi. C'est sûr que je me nourris là-dedans. J'aime le Québec, et le Québec a été cool avec moi, mais il y a une partie de moi qui vient d'ailleurs. Sortir cet album-ci a permis d'ouvrir cette pièce-là. »

Pour l'artiste, il s'agit d'un nouveau défi qui ne tient pas seulement qu'à la mise en marché d'un disque en anglais au Québec, mais aussi à l'écriture elle-même, qui ne s'approche pas de la même façon dans les deux langues.

« En anglais, le message, c'est la musique, pas les paroles. En anglais, il faut que la musique te fasse sentir bien. En français, il faut que tu racontes de quoi qui se tient, sinon ça devient vite banal. Les francophones sont plus avares de textes qui ont de la profondeur. En même temps, la musique est un langage en soi de par l'énergie qui s'en dégage. Est-ce que les gens vont vibrer à cette musique? C'est ça, mon défi. »

S'il n'a jamais semblé plus serrein, Kevin Parent devra dorénavant jouer à l'équilibriste entre son répertoire francophone et son répertoire anglophone, entre ses pièces plus énergiques des débuts et sa production plus personnelle des derniers mois. Ce constat est d'autant plus d'actualité que le musicien est toujours à concocter la liste de chansons qui



« C'est un album de longue haleine, qui va faire sa place à l'usure. Et c'est normal quand on n'a pas de radio... » convient le chanteur gaspésien en parlant de *Fangless Wolf Facing Winter*. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

composeront son spectacle, une sorte de *work in progress* auquel il s'adonne sur une base d'essais et d'erreurs.

« C'est un spectacle en deux parties. La première se passe en cuisine, la deuxième au salon. Il y a un volet plus acoustique, plus chaleureux, et l'autre est plus électrique. (...) Des fois, des silences et des soupirs, c'est aussi poignant que des notes. C'est une affaire de respect musical. Quand on vieillit, on a moins besoin de se prouver en jouant le plus de notes possible », fait savoir celui qui se présentera chez nous en compagnie du batteur Michel Roy, un complice de toujours.

Kevin Parent sent néanmoins la nécessité d'être à la hauteur. Dans l'état actuel de l'industrie de la musique, un artiste se doit de travailler pour garder sa place, et ce, peu importe sa feuille de route.

« Je ne sens pas que j'ai quelque chose à prouver, mais si je ne me force pas le cul, je vais me faire

tasser par des plus jeunes. Parce qu'il y en a du monde qui pousse derrière! Ça, c'est au niveau de la carrière. Sinon, en dedans de moi, je sais que j'ai ma place avec ma musique. »

S'étant volontairement effacé de la place publique au cours des deux dernières années, l'artiste refait surface avec une attitude nouvelle. « Je suis mollo, mais pas *down*. Je suis comme une mer à l'étable. J'ai 34 ans. Je suis au milieu de ma vie. C'est correct de ne pas toujours se balancer entre les deux extrêmes! »

Si la scène lui a manqué, Kevin Parent ne s'est pas ennuyé de tous les aspects de la vie sur la route...

« Les tapis de chambre d'hôtel ne m'ont jamais manqué! Ça, c'est sûr! Et des fois, sur la route, la bouffe, c'est vite fait! Mais je pense quand même que c'est bon pour moi de reprendre la tournée. J'ai pris un *break* pour des raisons personnelles. Là, j'ai le goût que ça marche bien. »

« En anglais, le message, c'est la musique, pas les paroles. (...) En français, il faut que tu racontes de quoi qui se tient, sinon ça devient vite banal »

— Kevin Parent, expliquant comment l'écriture d'un album est différente selon la langue utilisée

Vous voulez y aller ?

QUI : Kevin Parent
QUAND : les jeudi et vendredi 18 et 19 octobre, à 20h
OÙ : L'Anglicane et le Petit Champlain
BILLETTS : 36 \$
INFO : www.billetech.com

1781091 Publireportage

Mise en chantier du DOMAINE SAINT-JOSEPH, un des plus importants projets domiciliaires à Québec



Le **Domaine Saint-Joseph** est un projet domiciliaire majeur de condominiums haut de gamme s'étendant sur une superficie totale de 1,3 million de pieds carrés qui nécessitera un investissement global de 65 M\$. Initié par l'homme d'affaires **Dany Lagacé** de **Habitations Dany Lagacé**, le projet a élu pignon sur rue dans l'arrondissement Beauport, à deux pas du mégacentre (derrière Bureau en Gros et le Cinéplex Odéon), sur l'avenue Saint-Joseph. Homme de défis, lui-même originaire de Beauport, monsieur Lagacé fut copropriétaire de Béton Lagacé pendant 20 ans; il agira comme chargé de projet dans ce dossier.

Le **Domaine Saint-Joseph** est situé dans un secteur paisible, à proximité des grands axes routiers et de tous les services tels que commerces et boutiques, clinique médicale, bibliothèque, parc municipal, sentier pédestre, boisé, golf, piste cyclable et transport en commun.

La première phase du projet comprend 15 terrains d'une superficie de 12 000 pieds carrés chacun. Sur ces terrains seront construits 10 bâtiments de 6 unités de condo haut de gamme de 1150 pieds carrés et 5 bâtiments de 8 unités de condo haut de gamme de 1275 pieds carrés. L'enveloppe extérieure des bâtiments sera en pierre et la construction, au choix de l'acheteur, traditionnellement en bois ou en béton. Les bâtiments abriteront des condominiums luxueux avec moulures, plafonds de 9 pieds et balcons en agrégat exposé de 14 pieds par 8 pieds. Le prix des unités se détaille à partir de 139 900\$ avant taxes. La livraison des premiers bâtiments est prévue pour décembre 2007. L'asphalte, l'enfouissement des fils, les trottoirs et les bordures de rues sont déjà complétés pour la phase 1.

Pour une visite, une réservation ou pour plus de renseignements, vous pouvez communiquer directement avec **Habitations Dany Lagacé** au (418) 929-1063.

IMAGES INOUBLIABLES

Le goût du figuratif

Régis Tremblay
rtremblay@lesoleil.com



Quelle marque un directeur peut-il laisser sur son musée? L'une de ces traces indélébiles se retrouve assurément dans les acquisitions faites sous sa direction. En attendant que se dégage l'influence qu'aura eue **John R. Porter** — qui quitte bientôt ses fonctions — sur les collections du Musée national des beaux-arts du Québec (MNBAQ), cette institution présente les meilleurs tableaux des collections du Musée des beaux-arts de Hamilton, sous la gouverne de son premier directeur et conservateur, **Thomas Reid MacDonald (1908-1978)**.

Le titre français de l'exposition, *Images inoubliables*, traduit imparfaitement son titre anglais, *Lasting Impressions*, qui souligne l'impression durable laissée par les choix de M. MacDonald, en particulier à travers les 87 oeuvres présentées au MNBAQ jusqu'au 6 janvier. Les principales signatures retenues sont en elles-



La basse ville de Kathleen Moir Morris (1893-1986)

mêmes signifiantes: A.Y. Jackson, Lawren Harris, J.E.H. MacDonald, Tom Thomson, Maurice Cul-

**LA COMMISSION SUR
LES ACCOMODEMENTS
RAISONNABLES,
C'EST DU SÉRIEUX!**



Radio X

1 STATION | 2 ANTENNES | 1 SITE WEB



RADIOX.COM



Lake Como (vers 1920), huile sur bois de Clara S. Hagarty (1871-1958)

len, James W. Morrice, Emily Carr, Alex Colville, Paul-Émile Borduas, John Sloan, Louis-Philippe Hébert, Horatio Walker, Willam Brymner, Alfred Laliberté.

Même si les années 50 voient la reconnaissance universelle de l'abstraction et son entrée dans tous les grands musées, T.R. MacDonald continue de privilégier les artistes canadiens qui sont les gardiens de la tradition figurative. Toutes les toiles et toutes les sculptures de cette exposition ne font qu'illustrer de multiples manières ce goût personnel, cette inclination naturelle du directeur du MBAH. Il rejoint en cela les préférences du public canadien, même en cette deuxième moitié du XX^e siècle. S'il vivait encore, M. MacDonald aurait la satisfaction de constater que ce goût profond dure toujours, chez lui comme chez nous.

FESTIN EXTRÊMEMENT VARIÉ

Images inoubliables est donc un festin figuratif extrêmement varié. D'abord le paysage, cet art qui n'est devenu majeur que tardivement, les anciens s'en servant comme fonds de scènes pour

les portraits et les scènes de genre. Les Québécois seront sensibles à la vision impressionniste du *Cap Diamant* en hiver (1909) par Maurice Cullen, et par cette basse ville perçue de façon beau-

Le MNBAQ présente les meilleurs tableaux des collections choisies par le premier directeur du MBA de Hamilton

coup plus moderne en 1935 par Kathleen Moir Morris.

Même s'il a été peint antérieurement, soit en 1916, le *Bosquet de bouleaux, automne* de Tom Thomson s'éloigne de la manière picturale académique, avec ses formes schématisées et ses coloris hardis.

La collection du MBAH témoigne de l'élargissement du concept de paysage chez les peintres canadiens du XX^e siècle, notamment avec cette célèbre mise en scène d'Alex Colville, qui fait galoper un cheval noir sur une voie ferrée en direction d'une locomotive

en marche (*Cheval et train*, 1954), un thème à la symbolique évidente.

Le portrait est aussi très à l'honneur, parmi cette remarquable collection. Très romantique, cette délicate silhouette de *Mlle X*, par Arthur W. Crisp (1912), comparée, corps nu, à la robuste masculin, de la *Femme sous un arbre* de Prudence Heward (1931).

Acquérir surtout des œuvres d'artistes canadiens-anglais allait de soi dans l'esprit du premier directeur du Musée des beaux-arts de Hamilton. Comment, au premier chef, ignorer le fameux Groupe des Sept, avec en tête les A.Y. Jackson, Lawren Harris et J.E.H. MacDonald? Mais il fallait bien situer leurs travaux dans un contexte plus large, ce qui amena le Musée à acheter quelques œuvres d'artistes québécois (Borduas, Hébert, Walker, Laliberté), mais aussi de vedettes américaines, comme John Sloan, et européennes, tels Eugène Boudin et Albert Marquet, tous présents dans cette exposition éclatée qui a toutes les chances de plaire au plus grand nombre.

Périscopes | Musique

Gagner les cœurs en douceur

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com



Un peu plus de six mois après l'ouverture de la Maison de la musique, le travail de terrain est commencé pour le directeur Stéphan LaRoche et

son équipe. Il s'agit pour eux de gagner les spectateurs un par un, tout en tâchant d'affecter le moins possible ce que, entre gens du métier, on appelle l'«écologie du milieu de la diffusion» à Québec. En optant pour une rentrée en douceur dans le circuit des salles de spectacle, c'est-à-dire sans faire de grands coups d'éclat, il est clair que la direction vise le moyen et le long terme. On se donne effectivement entre trois et cinq ans — plutôt cinq que trois, précise M. LaRoche — pour développer la clientèle de la Maison de la musique. Cette évaluation tient compte notamment du fait qu'on ne dispose en ce moment d'aucune liste d'abonnés et que, après des années de quasi-inactivité, puis de fermeture, les gens doivent reprendre l'habitude de fréquenter ces lieux. Bref, on part à peu près de zéro.

Il faut, entre autres choses, ajuster le prix des billets en fonction du marché. Il paraît que le printemps dernier, des critiques se sont élevées contre les tarifs trop bas affichés pour certains concerts. On les a donc révisés à la hausse cet automne. Les piètres résultats enregistrés aux guichets ces derniers jours ne sont peut-être pas étrangers à cette décision. Un réajustement à la baisse est donc à prévoir.

On constate aussi que les jeunes du cégep et de l'université, et même ceux qui étudient en musique, ne viennent pas nombreux au concert, et ce, malgré la tarification spéciale à 12,50 \$ qui s'applique aux 29 ans et moins. Or, cette clientèle est précisément celle que le Palais Montcalm a choisi de viser en priorité. On a commandé une étude pour faire la lumière sur la question.

Ce qui rassure le plus la direction en ce moment, c'est que les gens qui visitent la Maison de la musique une première fois ont fortement tendance à y revenir. Avec le temps, on s'attend donc à ce qu'il s'effectue une sorte de fidélisation naturelle du public.

En effet, la nouvelle salle Raoul-Jobin a avantage à être connue puisque tout joue en sa faveur. Elle offre le confort, la convivialité, la beauté et une acoustique exceptionnelle. Pour peu que le client y mette les pieds, le charme fera le reste. Raison de plus aussi pour procéder avec méthode, étape par étape, sans s'énerver.

Ouvrons une parenthèse pour signaler au lecteur qui n'aurait pas encore découvert l'endroit que le concert inaugural du Grand Orchestre des jeunes de Québec, aujourd'hui et demain à 20 h, lui donne l'occasion idéale de le faire. La *Cinquième* de Beethoven figure au programme et les billets sont offerts à seulement 8,75 \$. Fermons la parenthèse.

Non, pour peu qu'il programme des artistes de qualité — et surtout des artistes susceptibles de gagner la confiance du public, ce qui n'a pas toujours été le cas ces temps derniers —, le Palais se prépare forcément un brillant avenir.

Entre-temps, il est clair que l'organisation d'événements qui sortent de l'ordinaire, tel que le concours Opérialia dirigé par le ténor Plácido Domingo, que la Maison de la musique accueillera en partie en septembre 2008, fera en sorte de mettre la salle encore plus sur la carte, ici comme à l'étranger.

Avec le 400^e qui arrive à grands pas, il est évident qu'un lieu comme celui-là pourrait avantageusement contribuer à enrichir les festivités en recevant des invités de marque. Et mon petit doigt me dit qu'on ne sera pas déçus.



La salle Raoul-Jobin a été inaugurée à la mi-mars. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

DEUXIÈME SÉRIE DE CANADA EN AMOUR À RADIO-CANADA

L'histoire du couple Adrien Boivin-Lucille Bilodeau

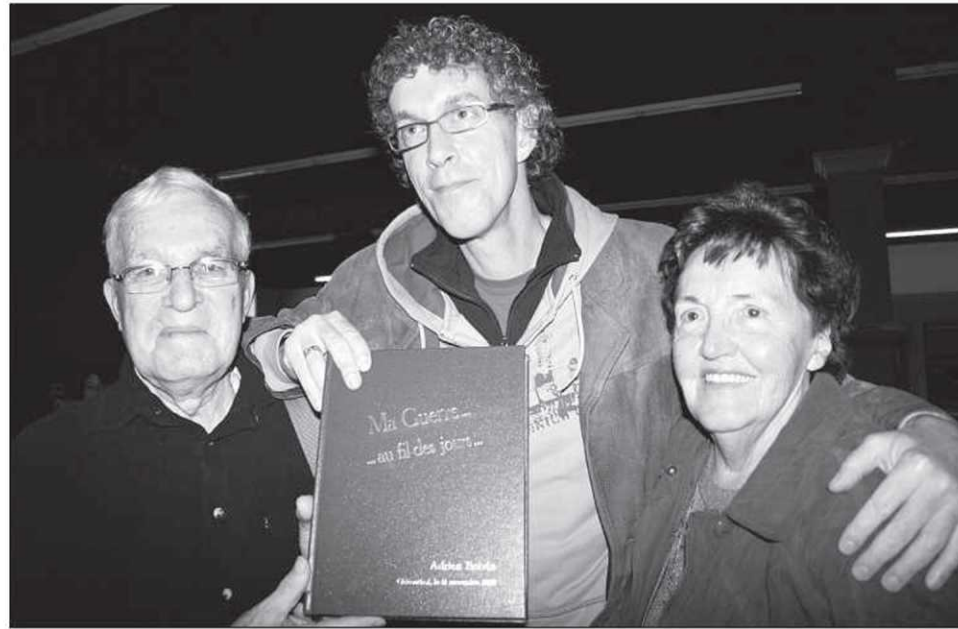
Carl Thériault
Collaboration spéciale

MATANE — Adrien Boivin, démineur du Régiment de la Chaudière dans l'armée canadienne, écrivait des lettres pour le frère de Lucille Bilodeau, qui habitait la paroisse Saint-François d'Assise à Québec. Une façon plutôt originale de faire connaissance avec sa future épouse, à des milliers de kilomètres dans les tranchées européennes lors de la Seconde Grande Guerre.

L'histoire du couple Boivin-Bilodeau est racontée dans l'un des 13 épisodes de la seconde série de *Canada en amour*, qui sera diffusée au réseau français de Radio-Canada et à TFO (Ontario). Cet épisode est actuellement en tournage à Matane par les Productions Vic Pelletier (PVP).

« C'est un petit peu spécial de revoir notre histoire dans une émission de télévision. On correspondait ensemble et on ne se connaissait pas. Mon mari était l'ami de mon frère, qui cherchait quelqu'un pour m'écrire. Je l'ai rencontré à Québec à la fin de la guerre et on s'est mariés », raconte Lucille Bilodeau, qui assistait jeudi à Matane au tournage des scènes évoquant cette histoire d'il y a 60 ans. L'émission devrait être diffusée en janvier.

« J'ai été fait prisonnier par les Allemands dans le nord de la Belgique pendant 10



André Boivin et Lucille Bilodeau entourent Jean Bourbonnais, le réalisateur du volet évocation de la série *Canada en amour*. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

jours et porté mort. On a été libérés par les Canadiens à la fin de la guerre », se rappelle Adrien Boivin, qui a remis un exemplaire de ses mémoires à Jean Bourbonnais, réalisateur du volet évocation de la série.

À 20 ans, le jeune Adrien Boivin débarquait sur les côtes françaises avec le Régi-

ment de la Chaudière, seule unité canadienne-française ayant participé au débarquement du 6 juin 1944.

Il se fiance à une Française tout en correspondant avec plusieurs jeunes Québécoises. C'est toutefois Lucille, la sœur de son ami René, qui aura sa préférence. Les

deux amoureux s'écrivent régulièrement pendant un an. Le 31 décembre 1945, ils se rencontrent pour la première fois sur le quai de la gare à Québec : coup de foudre.

Canada en amour raconte des histoires d'amour tantôt passionnées, tantôt interdites, scandaleuses ou tout simplement bouleversantes.

« La première série a été tournée à Montréal, mais la deuxième est totalement produite à Matane. Ce sont des histoires oubliées mais d'amour, par exemple de politiciens, de gens qui ont participé à la conquête de l'Ouest ou d'un membre d'équipage du célèbre capitaine Bernier à la Terre de Baffin », explique Robert Tremblay, auteur de cette série et coactionnaire des Productions Vic Pelletier.

Une vingtaine de comédiens et de figurants se partageront les différents rôles de cette série sur des histoires d'amour qui se déroulent dans tout le Canada de la fin du XIX^e siècle à 1945.

Depuis près de 20 ans à Matane, Les Productions Vic Pelletier produisent des moyens et longs métrages documentaires pour la télévision, des vidéos de type corporatif, des dessins animés 2D et 3D ainsi que des projets multimédias. Le thème du Nord a d'abord fait la réputation de la société et plusieurs de ses productions, telles que la série *Montagne, histoires oubliées*. Les PVP ont produit plus de 360 documents.



CE SOIR 19 H 30
ÇA MANQUE À MA CULTURE
INVITÉS : YVAN PONTON, RÉAL BOSSÉ, SOPHIE CARON,
LUC SENAY ET CHANTAL LAMARRE



LUNDI SOIR À LA TÉLÉ										
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Virginie	Rumeurs	L'Auberge du chien noir		Les Boys	C.A.	Le Téléjournal		La Zone
4 (TVA)	7	Les Gags	Le coeur a ses raisons	Annie et ses hommes		Dr House		Le TVA 22 heures		Denis Lévesque
2 (TQS)	13	...Criss Angel	Loft Story	CSI NY		Spectacle de Sylvain Cossette		Le Journal du soir		110% (22h45)
15 (TQC)	8	Méchant Contraste!	Ça manque à ma culture	Atomes et neurones		Questions de société/ China Blue		Bazzo.TV		Ça manque à ma culture
5 (CBC)	12	Coronation Street	Fashion File	Dragon's Den		Intelligence		The National		The Hour
12 (CTV)	14	Access Hollywood	ETalk	Dancing with the Stars			Corner Gas	CSI Miami		CTV News
20 (GLOBAL)	3	Entert. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Prison Break		Heroes		Journeyman		ET Canada
22 (ABC)	22	...Raymond	Will & Grace	Dancing with the Stars			Samantha Who?	The Bachelor		Sex and the City
3 (CBS)	21	CBS News	Entertainment Tonight	Met your Mother	Big Bang Theory	2 1/2 Men	Rules of...	CSI: Miami		News
Fox	34	2 and 1/2 Men		Prison Break		K-Ville		TMZ	Seinfeld	That '70s Show
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Chuck		Heroes		Journeyman		News
57 (PBS)	41	The Newshour		Antiques Roadshow/ Philadelphia PA		Mysterious Human Heart 1-2/3				BBC World News
RDI	19	18h Dominique Poirier en direct		Les Grands Reportages		Le Téléjournal		Commission Bouchard	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	C'est juste de la TV		Carte blanche à Pascale Montpetit		Grands spectacles: Beau d'Homage			Grands spectacles: La magie continue (22h40)	
Canal D	20	Biographies: Bill Cosby		Toxique/ L'amiante tute toujours		Enquêteurs d'accidents		72 heures chrono/ Les Arrogants		Vidéo Patrouille
Canal Vie	35	Interventions miracles		Bouffe ou malbouffe		La bosse des noces	Des idées de...	Décore ta vie	Métamorphose	Quand passe la cigogne
Évasion	23	Bouffe en cavale		Cap sur la Catalogne/ Pyrénées		Ni Hao. Chine! / Xi'an		Hôtels romantiques		Beautés du monde
Historia	25	Rome/ Gladiateurs		Chasseur de mystères		D.O.S. Division des Opérations spéciales		Docu-fiction/ Auschwitz, la solution finale 1		
MusiMax	32	Top5.anglo	Top5.franco	L'index québécois	Le temple de la...	Peal Jam		Les 101 plaisirs inavouables		Infomax
Musique Plus	30	18h April Lavigne	Nés sous ...étoile	Info plus	Pop!	des clips	TopRockdeBabu	Pimp mon char	Lutte et...	Bam se marie
Séries +	24	Sue Thomas, l'oeil du FBI		Secrets d'héritage		Justice à Boston		CSI Miami		Le destin de Lisa
TV5	15	Toute une histoire		Immersion totale/ Sur le chemin de l'adoption/ Les maisons du Sud (21h45)				...des chemins	Partis pour ses...	TV5 Le Journal
Canal Z	26	Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Eureka		Jericho		La Porte des étoiles		Monstres mécaniques
RDS	33	Académie Hockey	Arts martiaux	Baseball: Championnat de la Ligue nationale ou américaine						Sports 30
Sportsnet	38	16h Baseball		Baseball: Championnat de la Ligue nationale						
TSN	28	That's Hockey	Monday Night Countdown		Football: Giants c. Falcons					
9 T-MAG	10	Habitat Mag	Prenez-vous en main	À la découverte de...	Spécial mag	En piste	Passion auto rétro	Action moteur sport	Virage	Sexe et passion
Vox	9	Vert tendre	Le guide de l'auto		Le Lab	Rendez-vous chasse et pêche		Meublez vos passions	Les Arshitechs du son	Conseil municipal
Télétoon	36	Chaotic	Bakugan	6Teen	6Teen	Les Simpson	Henri, pis sa gang	...du cosmos	South Park	La Clique
Vrak-TV	16	Une grenade?	Frank vs Girard	...dans le trouble	70	Charmed		Presserebelle.com	Degrassi, nouvelle	...dans le trouble

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication à Suzanne Ruel
Le Soleil
 410, boulevard Charest Est
 C.P. 1547, succ. Terminus
 Québec (Québec)
 G1K 7J6
 Téléphone: 686-3489
 Télécopieur: 686-3374
 Courriel: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).
Elizabeth: l'âge d'or (1) 13h30, 16h10, 18h45, 21h30 (G).
Désir Danger (3 1/2) 12h45, 16h30, 20h (16 ans).
La nuit nous appartient (1) 12h30, 15h20, 18h20, 21h (13 ans).
Michael Clayton (3) v.f. 13h, 16h25, 19h10, 21h45 (G).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 13h10, 18h50 (G).
Hors de prix (3) 13h20, 15h50, 18h40, 21h05 (G).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 13h15, 15h45, 19h30, 21h50 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 13h05, 15h35, 19h15, 21h40 (16 ans).
Le royaume (3) 13h45, 16h15, 18h55, 21h20 (13 ans).
J'ai serré la main du diable (3) 12h55, 15h40, 19h20, 21h55 (13 ans).
Plan de match (1 1/2) 12h40, 15h10, 19h, 21h25 (G).
Soie (2) 13h35, 16h, 18h30, 20h50 (13 ans).
Sydney White (1) v.f. 12h50, 15h15, 18h25, 20h55 (G).
Resident Evil - L'extinction (2) 12h35, 14h50, 19h25, 21h35 (13 ans).
L'épreuve du courage (2 1/2) 13h40, 16h20, 19h05, 21h40 (13 ans).
Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 13h25, 16h05, 18h35, 21h15 (13 ans).
La vengeance dans la peau (3 1/2) 15h55, 21h10 (13 ans).
 Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,75\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).
La nuit nous appartient (1) 18h45, 21h15 (13 ans).
Michael Clayton (3) v.f. 18h50, 21h20 (G).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 18h30 (G).
Le royaume (3) 20h30 (13 ans).
Odette Toulemonde (3 1/2) 19h05, 21h25 (G).
J'ai serré la main du diable (3) 19h, 21h40 (13 ans).
Hors de prix (3) 19h15, 21h30 (G).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 19h10, 21h35 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 18h55, 21h10 (16 ans).
 Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: 7,99\$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mar.: 4,95\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).
Elizabeth: l'âge d'or (1) 13h15, 16h, 18h55, 21h45 (G).
Michael Clayton (3) v.f. 12h50, 15h55, 18h50, 21h40 (G).
La nuit nous appartient (1) 12h50, 15h45, 19h, 21h50 (13 ans).
Joyeuses funérailles (2) 12h40, 15h15, 18h25, 21h (13 ans).
Across the Universe (3 1/2) v.o.a., s.-t. f. 12h30, 15h30, 18h30, 21h25 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 13h20, 16h10, 19h05, 21h50 (16 ans).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 15h40, 21h05 (G).
Hors de prix (3) 13h05, 15h50, 18h40, 21h15 (G).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 12h45, 18h45 (G).
Plan de Match (1 1/2) 12h55, 15h35, 19h 21h35 (G).
J'ai serré la main du diable (3) 13h25, 16h20, 19h20, 21h55 (13 ans).
Le royaume (3) 13h, 15h45, 19h15, 22h (13 ans).
Promesses de l'ombre (3 1/2) 13h10, 18h35 (16 ans).
Resident Evil - L'extinction (2) 13h30, 16h05, 19h30, 22h05 (13 ans).
Soie (2) 15h20, 21h20 (13 ans).
Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 12h35, 15h25, 18h20, 21h30 (13 ans).
 Tarifs: Soir: 12\$; enfants et aînés: 6,50\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 6,50\$. Lun. au ven. avant 18h: 7,75\$. Mardi toute la journée: 4,95\$; enfants et aînés: 6,50\$, sauf les jours fériés.
CARTIER (522-1011).
Les conséquences de l'amour (3) v.o. ita. s.-t. f. 17h, 21h (G).
Le voyage d'une vie (3 1/2) v.o.a. s.-t. f. 13h, 19h (G).
Goya et ses fantômes (5) v.o.a. s.-t. f. 10h (13 ans).
Beethoven et la copiste (5) s.-t. f. 15h (G).



Tegan and Sara, jumelles originaires de Calgary, se produisent à 20h à la Maison de la chanson. Le spectacle affiche complet.

Tarifs: en semaine avant 17h: 6\$; après 17h et week-end: 8\$; enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP).
J'ai serré la main du diable (3) 16h50, 19h10, 21h30 (13 ans).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 14h20 (G).
Désir Danger (3 1/2) 12h, 14h55, 17h50, 20h50 (16 ans).
Elizabeth: l'âge d'or (1) 11h40, 14h10, 16h30, 19h, 21h20 (G).
Odette Toulemonde (3 1/2) 11h30, 15h40, 17h40, 19h40 (G).
Promesses de l'ombre (3 1/2) 13h30, 21h50 (16 ans).
Soie (2) v.o.a. s.-t. f. 12h20, 14h30, 16h40, 18h50, 21h (13 ans).
Un secret (3) 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h40 (G).
Ratatouille (4) 11h50 (G).
 Tarifs: 7,75\$, ven. et sam. après 18h, 9\$. Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,25\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$.

DES CHUTES (831-2660).
La nuit nous appartient (1) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Michael Clayton (3) v.f. 13h, 18h50, 21h30 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (16 ans).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Plan de match (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 13h, 19h (G).
Resident Evil - L'extinction (2) 12h30 (13 ans).
Soie (2) 13h, 19h (13 ans).
Le royaume (3) 21h30 (13 ans).
Odette Toulemonde (3 1/2) 13h, 19h (G).
Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 21h30 (13 ans).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).
Michael Clayton (3) v.f. 13h30, 16h15, 19h10, 21h45 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 12h50, 15h50, 19h05, 21h40 (16 ans).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 12h30, 15h30, 18h55, 21h (G).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 13h15, 15h45, 19h15, 21h30 (G).
Plan de match (1 1/2) 13h, 16h, 19h, 21h25 (G).
Le royaume (3) 15h15, 21h35 (13 ans).
Resident Evil - L'extinction (2) 12h45, 19h20 (13 ans).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (624-4629).
Harry Potter et l'ordre du Phénix (4) 20h30 (G).
Dinosaures 3D (3 1/2) 11h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h30 (G).
Nascar 3D (2 1/2) 16h30, 18h30 (G).
Safari sauvage 3D (3) 10h30, 14h30 (G).
Sous les mers du monde (3 1/2) 9h30, 12h30 (G).
LIDO (837-0234).
La nuit nous appartient (1) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Québec sur ordonnance (3 1/2) 13h, 19h (G).
Les 3 p'tits cochons (2 1/2) 21h30 (13 ans).
Le chercheur: à l'assaut des ténèbres (2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Sydney White (1) 13h, 19h, 21h30 (G).
Le brise-cœur (1 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (16 ans).
Plan de match (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Elizabeth: l'âge d'or (1) 13h, 18h50, 21h30 (G).
J'ai serré la main du diable (3) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Hors de prix (3) 13h, 19h (G).
Resident Evil - L'extinction (2) 21h30 (13 ans).
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.
BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. Série *Palmes d'or, Festival de Cannes*. À 14h et demain à 18h30: **Porté disparu** réalisé par Costa-Gavras. Palme d'or 1982.

THÉÂTRE

ROBERTO ZUCCO de Bernard-Marie Koltès. Mise en scène: Patric Saucier. À 20h au théâtre du Conservatoire, 11, rue Saint-Stanislas. Entrée: 5\$. Info: 643-9833. Jusqu'au 20 octobre (relâche demain, 16 octobre).

SPECTACLES/VARIÉTÉS

PORCUPINE TREE, rock professionnel. À 20h à la salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.
DARK FUNERAL. À 19h30 à l'Impérial de Québec, 240, rue Saint-Joseph. Info: 523-3131.
TEGAN AND SARA. À 20h au Théâtre Petit Champlain/Maison de la Chanson. Rés.: 692-2631.
LIGUE D'IMPROVISATION MUSICALE DE QUÉBEC. Le Cercle / Utopie vs Scanner/Bonnet d'Âne. À 20h à la salle Multi de Méduse, 591, St-Vallier Est. Entrée: 10\$/8\$.
Old Time Relijun et Aids Wolf. Au bar le Bal du Léopard, 1049, 3e Avenue, Limoilou. Gratuit. Info: 529-3829.

MUSIQUE

GRAND ORCHESTRE DES JEUNES DE QUÉBEC, sous la direction de Gilles Auger et Béatrice Cadrin. À 20h à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm. Au programme: C.St-Saëns, R. Strauss, L.v.Beeethoven, et J. Hétu. Entrée: 8,25\$. Rés.: 641-6040.
CONCERT BÉNÉFICÉ AVEC LES VIOLONS DU ROY. Vendredi 19 octobre à 20h à l'église Saint-Charles-Garnier, au profit de la restauration des orgues des églises St-Charles-Garnier et Saint-Michel de Sillery. Coût (selon l'emplacement des sièges): 35\$, 25\$ et 15\$ (visibilité réduite). Pour achat et réservation de billets: presbytère de Saint-Charles-Garnier: 681-8191; presbytère de Saint-Michel de Sillery: 527-3390.
CHOEUR EN VOYAGE QUÉBEC. Pour sa treizième aventure le groupe Choeur en voyage, se tourne vers l'Afrique du Nord. Le départ se fera le 31 mai, séjour en Tunisie jusqu'au 12 juin. Le voyage se finit à Paris jusqu'au départ le 15 juin. Rencontre d'information de 14h à 16h, dimanche 21 octobre au Montmartre, 1669 chemin St-Louis, arr. Ste-Foy-Sillery. Les conjoint(e)s et ami(e)s des choristes sont invité(e) à se joindre au groupe en tant qu'accompagnant(e). Pour plus d'information téléphoner à Gerald Landry, au 663-0894.

CONFÉRENCES

LA SOCIÉTÉ DES AMIS DU JARDIN VAN DEN HENDE. «OGM: quelques mythes, quelques réalités...» par Dominique Michaud, professeur au département de phytologie et chercheur au Centre de recherche en horticulture de l'U. Laval. À 19h30, salle 1240 de l'Environnement, 2480, boul. Hochelaga, Ste-Foy. Entrée: 3\$; non-membres 5\$. Info: 656-3410.
CLUB D'ASTRONOMIE CASSIOPÉE. «Les phénomènes de hautes énergies en astrophysique» par Simon Cantin, étudiant au doctorat en astrophysique. À 19h30 au Centre Brulart, 1229, Chanoine Morel, Sillery. Entrée: 3\$ (gratuit pour les membres). Info: 683-5214.
LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE LES RIVIÈRES. «L'histoire des routes et leur numérotation» par Lucien Grenier, géographe à la retraite. À 19h30 à la maison O'Neill, 3160, boul. W-Hamel. Entrée: 5\$ pour les non-membres.
CLUB IMPRÉVU. club social pour célibataires. «La séduction par Internet» par Jean-Pierre Duval, consultant. À 19h au Grand salon de Mikes, 2960, bl. Laurier. Coût: 10\$. Info: 634-0555.
FAUT-IL DEUX MÉGACENTRES HOSPITALIERS À MONTRÉAL? par Jean Dorion, p.d.g. de la SSB de Montréal. Demain à 8h30 au restaurant Normandin, 780 Bd Charest Est (angle Marie-de-l'Incarnation). Information et réservation: Simon Hamel (653-2276), François Roy (523-0849).

RÉUNIONS

LE CENTRE RESSOURCES POUR FEMMES DE BEAUPORT. Café-rencontre «Rêves, que me révélez-vous?» avec Angéline Pageau. À 13h15 au pavillon Royal, 3365, chemin Royal, Beauport. Gratuit. Information: 661-3535.
LA MAISON DE LA FAMILLE DE QUÉBEC, 573, 1re Avenue. Les lundis du 15 octobre au 5 novembre de 19h à 21h: «Écouter son corps». Les lundis du 15 octobre au 12 novembre de 13h à 16h: «Affirmation de soi». Les vendredis du 19 octobre au 23 novembre de 13h à 16h: «Renouer avec soi». Info: 529-0263.
CARREFOUR LITTÉRAIRE DE LÉVIS. À 19h à la bibliothèque Anne-Marie-Filteau: rencontre d'auteurs avec Charles Bolduc, Guylaine Pelletier et Pierre Létourneau.
OSTÉOPOROSE CANADA, SECTION DE QUÉBEC. Groupe de soutien et d'information «Brise le cercle vicieux» les lundis 15 octobre, 12 novembre et 10 décembre de 19h à 21h au Centre de l'ostéoporose et de rhumatologie de Québec, 1200, avenue Germain des Prés, bureau 100, Sainte-Foy. Gratuit. Information et inscription: Elizabeth Shaver 651-8661.
GROUPE D'ENTRAIDE AL-ANON/AL-ATEEN. Tous lundis à 13h45, au 2350, rue du Colisée, local 218; et à 20h, au 265, Chanoine-Côté, sous-sol de l'église N.-D.-de-la-Recouvrance, Vanier. Info: 990-2666.
LE PASSAGE. Centre d'aide aux proches des personnes dépendantes (alcool, drogue, jeu, etc.). Groupe d'échange et de réflexion les lundis à 19h: «Les dépendances affectives», au 845, René-Lévesque Ouest. Info: 527-0916.
OUTREMANGERS ANONYMES. Groupe Sérénité, à 19h30 au 2960, boul. Masson, Les Saules. Inf. Jeanne D'Arc 872-1980. Groupe Abstinence Here and Now, à 19h au Collège St. Lawrence, 790, Nérée Tremblay. Inf. Beth 527-7266. Groupe Main dans la main, à 20h au 5905, St-Georges, Lévis. Inf. Alain 559-3740.
GAMBLERS ANONYMES. Rencontre à 19h30 au 815, rue Joffre. Info: 654-3555.
TOASTMASTERS DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LÉVIS. Apprendre à parler en public et à développer son leadership. Mardi matin de 6h55 à 8h30 au restaurant Normandin, 206, boulevard Kennedy, Lévis. Information et réservation: 839-3632.
GROUPE D'ENTRAIDE AL-ANON. Pour débutants les mardis à 13h30 au 2350a, Avenue du Colisée (sous-sol). Info: 990-2666.
LE CENTRE RESSOURCES POUR FEMMES DE BEAUPORT. Café-rencontre «Grandir à travers mes pertes» avec Nicole Hamel. Demain à 13h15 au Centre Odilon-Blanchette, 49, avenue Ruel, Montmorency. Gratuit et sans inscription. Information: 661-3535.
RENDEZ-VOUS AVEC LA LITTÉRATURE JEUNESSE demain de 16h à 18h30, petite scène de la Place des enfants, bibliothèque Gabrielle-Roy. Avec Martine Lacasse, responsable du service Jeunesse-famille de la bibliothèque Gabrielle-Roy, et Éric Simard de la Librairie Pantoute. Atelier gratuit et destiné aux adultes. Réserver au 641-6789, poste 173.
REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS POUR PERSONNES AVEC ACOUPHÈNES. Soirée d'entraide Demain à 19h au sous-sol de l'église Sainte-Ursule, 3431, boul. Neilson, Ste-Foy. Entrée libre. Info: 623-4122.
À TIRE D'AILE, Centre d'Aide et de Lutte contre les Agressions à Caractère Sexuel offrira un atelier pour les femmes ayant pour thème «Les relations sexuelles après une agression» le 24 octobre à 19h. Pour information et inscription: 835-8342.

ACTIVITÉS SOCIALES
CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC. Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Cap-Rouge / Domaine Les Sources. Départ à 9h30 du mail de Cap-Rouge, 1100, boul. Chaudière.
BINGO tous les lundis à 18h30 au 1375, de la Pointe-aux-Lièvres (à côté de Atlas bains & céramiques). Info: 261-8528, 524-0580.
CARREFOUR LIBERTÉ, 2165, av. Robert Giffard, Beauport. Cours de danses de ligne tous les lundis à 19h30. Info: 666-7056.
CLUB L'ANGEJEUX. Pour les gens voulant pratiquer les jeux de sociétés et jeux de cartes. Ambiance amicale. Possibilité d'apporter votre jeu. Tous les lundis à 19h au Patro de Lévis, 30 rue Champagnat. Infos: 836-5088.

DIVERS

L'HIBISCUS, groupe d'entraide sur le deuil qui existe depuis 14 ans, offre gratuitement un lieu de paroles et de partage à toute personne éprouvée par la mort, récente ou non, d'un être significatif et qui cherche du support pour cheminer dans les étapes du deuil. Info: Carmen Perron 688-3918, André L. Séguin 651-4041.
COURS DE CUISINE POUR HOMMES, par le Service d'entraide du Patro Roc-Amadour. Séries de 6 cours de cuisine de base et intermédiaire d'une durée de 24 heures à raison de 4 heures/semaine, s'adressant aux hommes retraités et préretraités. Les prochains cours débuteront mercredi 24 octobre ou vendredi 26 octobre de 8h30 à 13h au coût de 60\$. Inscriptions: 524-5228.
SALON DES ARTISANS, les 2, 3 et 4 novembre au Centre communautaire de Saint-Michel-de-Bellechasse. Pour information et inscription: Jacqueline Côté au 884-3219.
ENGLISH CONVERSATION sur la vie de Jésus. Diverses activités en anglais. Les lundis soirs à 19h30 du 1er octobre au 12 novembre à l'église réformée St-Marc (2687, Quatre Bourgeois) en face de l'Hôpital Laval. Gratuit. Info: 659-7943.

telequebec.tv

CE SOIR 21 H

CHINA BLUE

EXPLOITATION OUVRIÈRE : LA CHINE AU BANC DES ACCUSÉS

Concert pour la paix au Moyen-Orient annulé

→ Un concert pour la paix prônant une solution à deux États dans le conflit israélo-palestinien, auquel devait participer le rockeur canadien Bryan Adams, a été annulé en raison de menaces faites à l'endroit des Palestiniens appuyant la manifestation. L'organisation One Voice, basée à New York, planifiait présenter deux concerts simultanés à Tel-Aviv, en Israël, et à Jéricho, en Cisjordanie. Le fondateur de l'organisme, Dan Lubetzky, a indiqué

que le spectacle de Jéricho avait été annulé la semaine dernière en raison de craintes pour la sécurité, notamment à la suite de menaces de faire exploser le bureau de One Voice en Cisjordanie. Ses responsables ont déjà récolté 600 000 signatures (sur un objectif d'un million) pour demander aux dirigeants des deux peuples de négocier une entente de paix finale d'ici un an. Et les concerts devaient servir à recueillir d'autres signatures. **AP**

Perquisitions chez les médecins d'Anna Nicole Smith

Agence France-Presse

LOS ANGELES — La police a mené plusieurs perquisitions vendredi dans le contexte de l'enquête sur la mort d'Anna Nicole Smith, l'ex-playmate morte en février d'une surdose de médicaments.

Le ministre de la Justice de Californie, Jerry Brown, a indiqué que la police avait perquisitionné les cabinets des médecins qui avaient prescrit des médicaments à la vedette, avant sa mort soudaine à l'âge de 39 ans dans un hôtel de la Floride. Il a précisé que huit mandats de perquisition avaient été délivrés, mais que personne n'avait été arrêté.

Les policiers ont épluché «quelque 100 000 dossiers et images d'ordinateurs, analysé le dossier médical de la patiente et les registres de pharmacie, et interrogé

des témoins à travers le pays et à l'étranger», a ajouté M. Brown.

La mort d'Anna Nicole Smith avait passionné les médias, quelques mois seulement après le décès de son fils Daniel, victime d'une surdose aux Bahamas à l'âge de 20 ans.

Une autopsie avait déterminé que l'ex-starlette avait succombé à une surdose accidentelle de médicaments. Selon l'enquête, elle prenait en même temps des antidépresseurs, de la méthadone, des antibiotiques, des pilules pour perdre du poids, contre les douleurs abdominales et d'autres médicaments sur ordonnance.

Le responsable de la justice de Californie a refusé de dire si les perquisitions pouvaient engendrer des poursuites pour meurtre. «Le but de cette enquête est de déterminer les circonstances

entourant la mort d'Anna Nicole Smith, en particulier parce qu'elle est liée à des ordonnances médicamenteuses et des interventions de professionnels autorisés à exercer par l'État», a expliqué M. Brown.

Le cabinet de l'ancienne psychiatre d'Anna Nicole Smith a notamment été perquisitionné. Kristine Eroshevich aurait prescrit de nombreux médicaments à sa patiente après la mort de son fils.

«Les autorisés d'État ont effectué une perquisition pour savoir si oui ou non les ordonnances du Dr Eroshevich étaient conformes à la loi de Californie», a dit l'avocat de la psychiatre.

«Ça n'a rien à voir avec la question de savoir si oui ou non le Dr Eroshevich a contribué d'une quelconque façon à la mort d'Anna Nicole Smith», a-t-il ajouté.

PROMOTION

Fondue parmesan ou
Feuilleté d'escargots au parfum d'ail

Potage du jour

Cannelloni au veau gratiné, sauce tomate
Pétoncles panés, sauce tartare
Roulade de poulet aux asperges et champignons

Dessert irrésistible
Thé, café, lait

18⁹⁵\$

Du dimanche au jeudi
En vigueur jusqu'au 29 novembre 2007

LE PRÉBEN
STEAK • FRUITS DE MER • AMBIANCE

VENEZ DÉGUSTER NOS SAVOUREUSES **HUITRES**

Réservez tôt pour vos partys de Noël!

OUVERT 5 MIDIS 7 SOIRS

670, RUE BOUVIER, QUÉBEC, SORTIE PIERRE-BERTRAND NORD: 627-7766

Résultats des tirages du: **2007-10-14**

Astro Jour - Mois - Année - Signe
06 JUILLET 75 POISSONS

Triplex 04 10
16 26 37

Extra 4444807*
500 000 \$
*décomposable dans les deux sens

Quotidien 053
3045

Banco 08 13 16 21 23
25 30 31 32 33
45 50 51 58 59
60 62 64 65 70

Résultats des tirages du: **2007-10-13**

LOTTO 649 01 26 30 21
32 39 47 compl.(C)

Quebec 49 12 14 24 17
29 30 43 compl.(C)

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS		
6/6	0	4 758 907,00 \$	6/6	0	1 000 000,00 \$
5/6+c	1	315 385,60 \$	5/6+c	1	50 000,00 \$
5/6	119	2 189,30 \$	5/6	16	500,00 \$
4/6	5 647	87,40 \$	4/6	855	50,00 \$
3/6	110 241	10,00 \$	3/6	16 589	5,00 \$
2/6+c	83 566	5,00 \$	Ventes totales:		480 180,00 \$

Ventes totales: 14 904 696 \$
Prochain gros lot (approx.): 9 000 000 \$

Extra 0939555*
500 000 \$
*décomposable dans les deux sens

NE MANQUEZ PAS LE 1^{ER} TIRAGE LE 20 OCTOBRE À 19 H.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

RICARDO

UNE SEMAINE À TOUT CASSER!

Départ pour la Thaïlande en compagnie du grand voyageur Jean-Michel Dufaux, qui prépare avec nous des mets asiatiques. Aussi, une émission démesurée où Hélène Laurendeau nous explique l'évolution gigantesque des portions que nous consommons et Dominique Bertrand nous transmet sa passion des tomates.

RADIO-CANADA TÉLÉVISION

DU LUNDI AU VENDREDI 11H

leSoleil

jusqu'au 19 octobre, participez au concours

VOYAGE AU PAYS DE CHAMPLAIN

BERNATCHEZ 5 H 30

Réalisation: Nadia Peiellon www.radio-canada.ca/quebec

Remplissez ce bulletin de participation et postez-le avant le 19 octobre 2007, 23h59 (H.E.), le cachet de la poste faisant foi, à:

CONCOURS «VOYAGE AU PAYS DE CHAMPLAIN», C.P. 18 800, Québec (Québec) G1K 9L4

Quel est le mot du jour? _____ Date: JOUR / MOIS

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél. domicile: () _____ Tél. travail: () _____

Courriel: _____

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés non acceptés. Le prix comprend un voyage d'une semaine pour 2 personnes en France. Règlement disponible à Radio-Canada et sur www.radio-canada.ca/quebec.

106,3 FM PREMIÈRE CHAÎNE **leSoleil** Laurier Du Vallon

vivre ici

questions d'argent



L'investissement socialement responsable permet-il de s'enrichir?

Louis Tanguay
ltanguay@lesoleil.com



Les sociétés de gestion d'actif font de plus en plus la promotion de possibilités d'investissement selon des critères de responsabilité sociale.

Les produits qui se multiplient dans ce domaine proposent globalement de choisir des sociétés en fonction de leur respect de l'environnement et des droits humains, ainsi que de la qualité de leur gouvernance.

Michael Jantzi est le fondateur de Jantzi Research, une firme indépendante de Toronto qui évalue les risques environne-

mentaux, sociaux ou liés à la gouvernance pour un éventail d'investissements canadiens et mondiaux.

Pour le Canada, sa firme a même développé un indice boursier (le JSI, pour Jantzi Social Index) regroupant les 60 sociétés qui, pour leur secteur respectif, affichent les meilleurs comportements à ce chapitre.

En plus d'appliquer certaines exclusions, par exemple la vente d'armes militaires ou de tabac, comme le font certains produits d'investissement dits « éthiques », sa grille d'analyse cherche à sélectionner dans chaque catégorie les entreprises qui font le plus d'effort pour réduire leur impact environnemental, harmoniser leurs rela-

tions avec les communautés autochtones et améliorer leurs pratiques financières.

À l'invitation de RBC Gestion d'actifs, Michael Jantzi est venu à Québec récemment pour exposer sa vision de l'investissement responsable à un groupe de professionnels du placement de la région.

Voir **ENTREVUE** → A10



TOXIQUE

Une série de documentaires-chocs sur des pollutions industrielles et environnementales québécoises. Présentée par Vincent Graton.

Rouyn-Noranda
Shannon
Montérégie
Thetford Mines
Gentilly
Jonquière
Île-Bizard
Haute-Yamaska
Oka

Vallée du St-Laurent/Nunavik

Ce soir 20 h



canald.com

La responsabilité, le rendement

Louis Tanguay
ltanguay@lesoleil.com

Au moment de créer l'indice JSI en 2000, les grandes institutions financières ne voulaient rien savoir de sa méthode, dit Michael Jantzi.

Ce sont des gestionnaires de portefeuilles institutionnels, pour fondations, communautés religieuses et caisses de retraite, qui ont été les premiers à acheter son expertise.

Mais, quand la vague qui s'est élevée et a déferlé sur l'Europe et les États-Unis s'est approchée du Canada, c'est d'abord la firme Barclay's, qui se spécialise dans les unités boursières indicelles, qui l'a contacté pour développer un produit financier basé sur son indice.

Un peu plus tard c'est RBC Gestion d'actifs qui est entrée dans le bal pour lancer en juillet trois fonds communs de placement combinant les critères de responsabilité de l'indice Jantzi et les analyses financières de ses propres experts pour la sélection finale.

Les porte-parole de l'institution insistent d'ailleurs pour préciser la distinction entre placement éthique et investissement responsable.

La notion éthique est souvent accolée à des politiques de gestion de placement qui ne font qu'exclure les titres de sociétés liées à des activités réprouvées : alcool, jeu, armement, tabac ou activités polluantes.

Pour Michael Jantzi, les critères de responsabilité s'appliquent aussi par exclusion, mais surtout en sélectionnant dans chaque secteur d'activité les entreprises qui ont les

meilleurs comportements.

La cote de responsabilité est donc évaluée différemment selon qu'on se trouve dans l'univers du commerce de détail, des services financiers ou de l'industrie lourde, en gardant à l'esprit que la « compagnie parfaite » n'existe pas.

Ainsi, si la pétrolière Suncor qui est active dans l'exploitation des sables bitumineux du nord de l'Alberta, elle mérite néanmoins une bonne cote. Cette industrie, dit M. Jantzi, qui a été qualifié de « conscience » du milieu des affaires du Canada, est « la plus vilaine et la plus énergivore » qu'on puisse trouver.

Depuis 2000, un rendement supérieur à celui de l'indice composite de la Bourse de Toronto

Mais vis-à-vis de l'ensemble du secteur, Suncor est l'une des rares à intensifier ses efforts pour réduire ses émissions de gaz à effet de serre. De plus, dit le spécialiste, elle innove en investissant dans les énergies renouvelables comme la géothermie. L'évaluation a aussi porté sur les relations avec les premières nations et sur l'implication de la compagnie dans le développement de la communauté de Fort McMurray où vivent ceux qui participent à l'exploitation de la ressource.

Les analystes qui fournissent les cotes de responsabilité JSI ne se contentent par ailleurs pas d'interroger les dirigeants des entreprises. Leur président les compare à des détectives privés ou à des journalistes d'enquête qui vont sur le terrain rencontrer tous ceux qui sont partie pren-

te aux actions de la société, assistant notamment aux audiences d'évaluation environnementale et rencontrant les groupes touchés par les décisions des dirigeants.

Et est-ce que la façon dont les particuliers investissent leur argent fait une différence? Oui, répond sans ambages Michael Jantzi.

Mais, pour être un investisseur responsable, faut-il sacrifier une forte partie du potentiel de rendement d'un portefeuille de placements?

Le rendement d'un portefeuille composé des 60 titres du JSI a été testé rétroactivement par des organismes indépendants. Depuis 2000, il a toujours été supérieur à celui de l'indice composite de la Bourse de Toronto et à celui du groupe des 60 plus grandes sociétés qui y sont inscrites (TSX 60).

Si l'approche responsable est une façon astucieuse d'investir, c'est parce que les erreurs des entreprises irresponsables finissent toujours par aboutir à des problèmes avec les communautés environnantes, des poursuites ou des amendes qui nuisent à la rentabilité, rappelle M. Jantzi.

Par contre, une entreprise qui traite bien ses employés est généralement une entreprise gérée intelligemment. « Ça, les compagnies le comprennent ou non. »

Une autre question qui trouble souvent les investisseurs est liée au fait de restreindre un univers d'investissement en appliquant comme condition préalable un filtre de responsabilité sociale.

Le risque est-il plus élevé dans un ensemble ainsi moins diversifié?

Michael Jantzi répond à cette inquiétude en citant une étude universitaire qui, parmi d'autres, tend à démontrer que non.

(Voir l'encadré.)



Michael Jantzi

... et le risque

En 2004, François-Boutin Dufresne du Groupe Investissement Responsable et Patrick Savaria, qui était alors au département de Finance et Assurance de l'Université Laval, publiaient dans *The Journal of Investing* une étude sur la responsabilité sociale des entreprises et le risque financier.

Selon eux, il existe une évidence croissante de ce que les participants aux marchés des capitaux se soucient, ou devraient se soucier, de la responsabilité sociale des sociétés.

Les résultats obtenus selon deux méthodologies différentes montrent qu'investir de façon éthique ne semble pas diminuer les perspectives financières d'un portefeuille.

Pour l'investisseur, une telle initiative pourrait aussi améliorer la performance ajustée selon le risque d'un portefeuille de sociétés éthiques à long terme.

Histoire de fromage

Marc Tison
La Presse

MONTRÉAL — L'emballage devait déjà être une petite fête des sens. Un avant-goût, pour le regard, le toucher, de ce que la dégustation allait révéler. Question de rendre justice au travail des artisans de la fromagerie Cayer, de Saint-Raymond de Portneuf, dont l'expérience moyenne dépassait 25 ans.

La petite entreprise de moins d'une centaine d'employés, acquise par Saputo en 2000, a été intégrée en 2005 dans son nouveau groupe des fromages de spécialité. Il fallait en refaire l'image, sans sacrifier le capital de reconnaissance acquis par les fleurons du petit fromager semi-industriel, comme le Bleubry.

Première étape : une nouvelle

marque. On a retenu le prénom Alexis — celui du fondateur de la fromagerie et pionnier de Saint-Raymond, Alexis Cayer —, auquel on a accolé un « de Portneuf » de belle tenue. « Les fromages du Québec ont grande réputation, et ça permettait de personnaliser le produit et de situer où il était fait », explique Nathalie Gamache, chef du marketing pour le groupe des fromages de spécialité.

Restait encore à créer des emballages qui permettraient de distinguer plus d'une vingtaine de fromages, tout en leur accordant un petit air de famille.

C'est la firme Sid Lee — l'ancien Diesel — qui s'est payé la tranche. « Quand on parle de produits fins, l'origine et l'authenticité sont importantes », souligne Hélène Godin, directrice de création

chez Sid Lee. « Dans les grandes surfaces, on ne trouve pas de fromager qui te parle de ses produits avec amour. » L'emballage devait parler à sa place, dans ce qu'elle appelle « une vision contemporaine des traditions ».

Pour y arriver, les graphistes de Sid Lee ont brandi tout l'arsenal des polices de caractères d'aspect vieillot, des lettres subtilement désalignées, des teintes de fond faussement estompées, des illustrations monochromes, comme imparfaitement lithographiées.

Chaque étiquette est unique, mais toutes puisent à la même source. La petite barquette de carton dans laquelle le fromage est déposé vient affirmer cette filiation. Le fromage demeure à la vue, mais son contenant carré ou rectangulaire lui permet d'affirmer sa présence dans un étalage surchargé

et d'y tenir fermement sa place. La teinte écru du carton rappelle celle des lamelles de bois des emballages traditionnels. « On reconnaît chaque fromage par sa couleur et une barquette colorée aurait créé de la confusion, observe Hélène Godin. La barquette est l'élément unificateur. »

Ce carton a été imprimé du côté poreux plutôt que sur sa face glacée. L'encre pénètre ainsi davantage et migre dans la fibre, ajoutant au caractère artisanal de la production. Cette impression d'authenticité se transmet aussi par la rugosité du carton. « L'aspect tactile est important », insiste Hélène Godin.

La généalogie du produit est imprimée au fond de la barquette, sous le fromage, et ne se révèle qu'une fois l'emballage ouvert. Elle ne participe pas à la vente initia-

le, mais concourt à la suivante.

Le logo Alexis de Portneuf n'apparaît ni sur la boîte ni sur l'étiquette du fromage, mais plutôt, tout en discrétion, sur le timbre qui vient retenir le pavé dans sa barquette. « On met ainsi l'attention sur le soin avec lequel on fait ces fromages », décrit Hélène Godin.

Résultat : les ventes se sont gonflées comme du lait moussé. Le nombre d'employés de la fromagerie de Saint-Raymond a presque doublé. C'est d'ailleurs devant eux que la nouvelle famille a été lancée. « Ma plus belle réussite, confie Hélène Bégoin, c'est que les gens d'Alexis de Portneuf sont heureux d'y travailler et sont vraiment contents des nouveaux emballages. »

Alexis de Portneuf a gagné de nombreux prix pour ses fromages... et son graphisme.

Pas de garantie si vous ne faites pas effectuer les travaux ici...

Yves Therrien
ytherrien@lesoleil.com

Un concessionnaire GM de la région de Québec faisait signer jusqu'à tout récemment une annexe à son contrat de vente du véhicule qui donnait l'impression d'invalider la garantie du constructeur si des travaux étaient exécutés dans un atelier indépendant.

La situation a été dénoncée par un client à qui l'on recommandait fortement d'effectuer les changements et les rotations de pneus chez un concessionnaire autorisé de cette marque. Si les travaux étaient effectués par un autre garagiste, le document précisait que General Motors n'offrirait aucune assistance advenant un problème de vibration

des freins. Autrement dit, ne pas confier le travail à un concessionnaire GM aurait pu invalider la garantie du constructeur. Toutefois, un concessionnaire ne peut pas restreindre ou invalider en tout ou en partie la garantie du constructeur.

Chez CAA-Québec et à l'APA (Association pour la protection des automobilistes), la lecture du document a provoqué l'étonnement, car ce n'est pas la norme dans le monde de l'automobile. Un client peut faire effectuer l'entretien du véhicule à l'endroit de son choix, mais il doit prouver que l'entretien régulier a été effectué dans les règles de l'art lorsque se produit un problème nécessitant une réparation couverte par la garantie.

Chez GM Canada, le porte-parole a affirmé au *Soleil* que ce document ne provenait pas du manu-

facturier, mais du concessionnaire. « Ça ne fait pas partie des politiques de GM », a affirmé M. Robert Pagé. Le concessionnaire aurait été avisé de remédier à la situation rapidement.

Alors, si on tente de vous faire signer, chez un concessionnaire, un papier mentionnant une restriction à la garantie de base du constructeur, téléphonez vous-même au service à la clientèle constructeur pour avoir l'heure juste. La garantie du véhicule relève du constructeur, non du concessionnaire ou de ses vendeurs.

Dans le cas de la pose des pneus, une mauvaise technique de pose sans l'utilisation d'une clef dynamométrique (*torque spanner*, *torque wrench*) peut provoquer le voilage des disques, mais les mécaniciens, notamment les spécialistes des pneus, savent cela.

EN BREF

Concurrence féroce et indice du bonheur

→ Selon les données de la deuxième partie de l'enquête Bonheur et société de l'indice relatif de bonheur, les marchands devront être attentifs à ce que veut la clientèle. La solidarité ou la sensibilité, dans le domaine du commerce au détail, est une notion qui s'évapore. Ainsi, presque la moitié de la population (48%), lorsque vient le temps de faire des achats, ne cherche qu'à se procurer le produit au meilleur prix, peu importe le marchand alors qu'à peine 20 % tenteront d'abord d'encourager un marchand local. Alors, si « acheter, c'est voter », la tendance est maintenant confirmée, souligne l'analyse des résultats. Cette enquête a été réalisée entre le 18 juin et le 19 septembre 2007 auprès de 1233 sondés, ce qui lui confère une marge d'erreur de 2,7%. Pour connaître tous les résultats de la deuxième partie de cette enquête: www.indicedebonheur.com. Yves Therrien

Des M&M roses

→ Les bonbons M&M roses sont revenus sur les tablettes des magasins avec une nouvelle allure. L'emballage entièrement redessiné pèse désormais 290 grammes, et M&M double aussi sa contribution par sac à la Fondation canadienne du cancer du sein, qui passe de 0,25 \$ à 0,50 \$. Depuis l'arrivée des M&M roses en 2005, 300 000 \$ ont été versés à la Fondation canadienne du cancer du sein. Cette année seulement, M&M espère égaliser cette contribution et verser encore 300 000 \$ à cette cause. « La marque M&M s'est engagée à un partenariat à long terme avec la Fondation canadienne du cancer du sein », a indiqué Christine Parent-Inch, directrice principale de la marque M&M pour le



Canada. Elle ajoute que « même si la marque M&M est le fabricant de chocolat qui contribue le plus à la Fondation canadienne du cancer du sein, les bonbons M&M roses visent aussi à rappeler à tous les Canadiens cette cause très importante ». Les bonbons M&M roses seront offerts pour un temps limité. Le prix de détail suggéré pour le paquet de 290 grammes est de 3,99 \$.

Dilbert



Parlons d'argent

Jean Courchesne Collaboration spéciale

Pour joindre notre chroniqueur :
argent@lesoleil.com



STRATÉGIE DE REVENUS DE RETRAITE

La rente viagère

Une rente viagère se définit comme une série de paiements habituellement mensuels dont le prix se négocie en fonction de deux facteurs: les taux d'intérêt en vigueur au moment de l'achat de la rente et l'espérance de vie du ou des retraités. Ces deux facteurs influencent en sens inverse le montant de la rente que la compagnie d'assurance vous verse. Des taux d'intérêt élevés vous font bénéficier d'une rente plus élevée alors qu'une espérance de vie plus longue contraint l'assureur à en diminuer le montant.

Les principaux types de rentes viagères seront expliqués à partir du cas hypothétique suivant. Monsieur Roberge et sa conjointe sont âgés tous deux de 65 ans. Ils souhaitent recevoir des revenus de retraite périodiques garantis pour gérer leur budget. M. Roberge envisage de convertir son REER d'une valeur de 350 000 \$ en rentes viagères. Les soumissions des rentes présentées ont été effectuées au début du mois de septembre à partir du réseau Cannex.

LA RENTE VIAGÈRE PURE

Si M. Roberge opte pour cette catégorie de rente, il recevra mensuellement 2446 \$ (29 352 \$/année). La rente viagère pure procure les mensualités les plus élevées mais comporte aussi le plus grand risque pour le retraité. L'assureur qui vous l'offre n'a qu'une seule obligation: vous verser la rente tant que vous vivrez.

LA RENTE VIAGÈRE GARANTIE

Afin de contrer le risque associé aux rentes viagères pures, vous pouvez ajouter une période de garantie au contrat. Dans notre exemple, si M. Roberge choisit une rente viagère garantie 15 ans, il recevra tous les mois de sa vie une rente de 2184 \$ (26 208 \$/année).

Cependant, selon cette option, l'assureur ne pourra verser moins de 15 ans de rente pour la durée du contrat, et ce, même si M. Roberge décède avant la fin de la période de garantie.

LA RENTE RÉVERSIBLE AU CONJOINT

La planification de retraite est souvent affaire de couple. Il est possible de protéger votre conjoint si votre décès survient avant le sien. Pour ce faire, vous pouvez ajouter une clause de réversibilité à votre rente. En choisissant, par exemple, une rente réversible à 100 %, votre conjoint recevra sa vie durant, après votre décès, le même montant de rente que l'on vous versait.

Retournons à notre exemple et supposons maintenant que M. Roberge opte pour une rente réversible à 60 % sans période de garantie. L'assureur versera alors mensuellement une rente de 2120 \$ (25 440 \$/année). À son décès, si sa conjointe est toujours vivante,

« Un retraité peut ajouter à toutes ses rentes viagères une clause d'indexation »

la rente mensuelle diminuera à 1272 \$/mois.

La rente réversible au conjoint sans garantie comporte aussi un élément de risque, car les deux conjoints pourraient décéder peu de temps après l'achat de la rente. Une période de garantie peut aussi être ajoutée à ce type de rente. Dans notre exemple, si M. Roberge ajoute une clause de garantie de 15 ans à la rente réversible de 60 %, il recevra alors mensuellement une rente de 2022 \$ (24 264 \$/année).

Notons en dernier lieu qu'un retraité peut ajouter à tous les types de rentes viagères une clause d'indexation.

Il est recommandé d'acheter une rente si les conditions suivantes sont réunies: besoins de revenus fixes mensuels garantis, bon état de santé, taux d'intérêt avantageux, volonté de ne pas gérer ses placements et intention de se protéger d'éventuelles pressions familiales.

Jean Courchesne, c.g.a., planificateur financier, est vice-président adjoint et gestionnaire chez Placements et Trust Eterna.



cédéromsenstock

Yves Therrien ytherrien@lesoleil.com

NHL08

Améliorations intéressantes et décevantes

Je crois que j'ai de bonnes aptitudes pour diriger un club de hockey de la Ligue nationale, même pour améliorer mon équipe par des échanges judicieux. Du moins, la nouvelle version du jeu NHL08 me donne l'impression d'être un bon gérant et un bon entraîneur.

Toutefois, si le jeu fonctionne bien et comporte plusieurs améliorations techniques comparativement à la version 2007, j'ai eu quelques déceptions concernant les alignements de base, les transferts entre l'équipe de la LNH et le club-école. Auparavant, on pouvait facilement, dans le mode de jeu Dynasty pour une saison en cours, aller chercher ou retourner des joueurs dans les ligues mineures. Actuellement, il faut faire des transferts dans une autre section du jeu avant d'avoir lancé sa saison. S'il y a une autre méthode, je ne l'ai pas encore trouvée. Avant, c'était clair, simple, intéressant et efficace.

Je sais bien que le jeu a été terminé et mis en vente avant les dernières réorganisations des clubs de la LNH, mais il y a des er-

reurs étonnantes dans les fiches des joueurs, surtout en ce qui concerne les recrues. Dans l'équipe du Canadien de Montréal, Higgins, Murray et Plekanec sont sur la liste des recrues alors que Carey Price, la nouvelle coqueluche, n'est même pas dans l'alignement du Canadien ni dans celui du club-école. Et c'est ainsi pour plusieurs autres équipes. Jusqu'à maintenant, la seule mise à jour sur le site officiel concerne les chandails et les numéros des joueurs. Les puristes du hockey auront des maux de tête.

L'interface de départ, d'un bleu gris déprimant, manque vraiment d'éclat. Pourtant, lorsque l'on commence une partie, le graphisme a une tout autre allure. Il faut aussi s'assurer d'avoir bien compris les subtilités des nouveaux contrôles pour les manettes. Personnellement, je n'ai pas pu m'habituer au lancer frappé avec le petit manche à balai et j'ai dû, comme plusieurs autres joueurs croisés virtuellement sur les forums, modifier les contrôles pour revenir à ceux de base dans la version 2007.

Techniquement, il y a de belles



Sidney Crosby qui affronte Brian Rolston du Wild du Minnesota.

améliorations, mais aussi quelques déceptions. Cependant, dans le mode Dynasty, j'aime bien les objectifs de la semaine du propriétaire et les récompenses qui s'ensuivent. C'est une bonne idée.

Les personnages sur la glace sont bien détaillés. Le jeu en lui-même est très intéressant.

ÉVALUATION: ★★★
DVDPC. Configuration minimale:

processeur 1,3 GHz, Windows XP, 2000 ou Vista, 256 à 512 Mo de mémoire vive, carte graphique 3D à 64 Mo, lecteur 4 X. Éditeur: Electronic Arts. Prix suggéré: 50 \$. Distributeur: PMD Logisoft.

REPROBATES

Un monde fantastique et angoissant

L'équipe de Future Games, qui a produit The Black Mirror et NiBi-Ru, vient de lancer une toute nouvelle aventure où se mêlent le fantastique, l'angoisse et même un peu d'horreur.

Du type pointer et cliquer, le jeu demande plus de réflexion que de manipulation des contrôles comme dans les jeux de sports. Cependant, pour résoudre l'énigme, ce sera du sport puisqu'il faut trouver des objets, faire des assemblages, discuter avec les autres personnages pour avoir une idée du lieu où l'on se trouve. Il y a des outils à fabriquer pour avoir un moyen de quitter cette île où les gens semblent avoir été déplacés mystérieusement. Une île ou le purgatoire comme le suppose Izmaël, un personnage quelque peu illuminé, personne ne le sait. La révélation survient au dernier chapitre. Les autres personnages viennent de différents pays, mais aussi de différentes époques, ce qui ajoute au sentiment de confusion du personnage principal Adam Raichl.

Les graphiques, la définition des personnages, les moindres détails des décors sont léchés même si l'univers dans lequel évolue Adam est parfois lugubre, comme au moment du suicide de Danica, l'un des personnages, ou la découverte d'un pendu. L'histoire est particulièrement éton-



Une énigme difficile à résoudre

nante, mais bien ficelée.

Le seul point négatif apparaît lorsque le joueur doit se dépêtrer dans des petits jeux d'arcades pour aller plus loin. Lorsqu'on s'installe pour ce type d'aventure, les minijeux enlèvent beaucoup de charme, notamment celui de la cible pour éteindre le feu dans l'auto accidentée au second cauchemar. Personnellement, je trouve ça inutile dans le déroulement de l'histoire et je m'en serais passé.

Malgré cela, le jeu est très bien fait. **Yves Therrien**

ÉVALUATION: ★★★

DVD PC. Configuration minimale: processeur 1,5 GHz, Windows XP ou Vista, 512 Mo de mémoire vive, carte graphique 3D, lecteur 4 X. Éditeur: Micro Application, Future Games. Prix suggéré: 40 \$. Distributeur: DLL Presse.

INSPIRATION 8

L'expression visuelle des idées

La compagnie québécoise De Marque vient de lancer la version 8, en français, du logiciel Inspiration. Il s'agit d'un outil visuel que les élèves, et même les adultes, peuvent utiliser pour organiser leurs idées de travaux ou de projets pour en faire des présentations soignées. Le logiciel est facile à utiliser. On arrive à le maîtriser en quelques minutes.

Parmi les fonctionnalités du logiciel, il y a l'outil Mode Express pour le remue-méninge, un assistant de création de modèle, l'intégration du son et de la vidéo et

l'option d'exportation en squelette de site pour créer facilement une structure Web. À cela s'ajoutent des nouveautés comme le mode « carte mentale », la recherche de symboles par mot-clé en plus de milliers de nouveaux symboles. Les options de transfert et d'exportation ont été améliorées et il y a plus d'options d'organisation automatique.

Sur le site <http://inspiration.demarque.com>, on peut voir une démonstration des possibilités dans la section de la visite guidée, télécharger une version d'essai, ou encore acheter

la version en ligne autant pour Mac que pour Windows.

Un logiciel bien pratique pour ceux et celles dont le sens de la logique s'exprime plus clairement avec du visuel. Il est aussi facile à utiliser, mais il y a didacticiel pour apprendre à maîtriser les différentes fonctions. **Yves Therrien**

ÉVALUATION: ★★★

Disque hybride Mac/PC. Configuration minimale: PC processeur 486 ou mieux, Windows 95 et supérieur. Mac avec le système OS X (10.1.5). Affichage en milliers de couleurs. Éditeur: De Marque. Prix suggéré: 98 \$.

Mise à jour d'Antidote RX

Le logiciel Antidote vient d'être mis à jour (www.druide.com) de manière à tenir compte des ordinateurs à processeurs multiples, ce qui le rend plus rapide en fonction du nombre de processeurs dans l'ordinateur. Selon le grand druide en chef, André D'Orsennens, c'est une mise à jour majeure, non seulement parce que le moteur de l'outil linguistique tient compte des processeurs pour gagner en vitesse, mais aussi parce l'accélération de l'analyse vient avec un enrichis-

sement des dictionnaires tout en permettant l'intégration de l'outil à de nouveaux logiciels.

La documentation mentionne plus de 15 nouveaux logiciels, dont les récents Keynote et Numbers d'Apple, et le couple InDesign-Illustrator CS 3 sous Windows et Mac. Antidote continue ses avancées dans le monde du logiciel libre en étant le premier correcteur grammatical intégré à OpenOffice.org, NeoOffice et Thunderbird sous Mac OS X. Il

demeure la seule suite linguistique sous Linux.

Dans les améliorations linguistiques, la documentation note l'ajout de 400 nouveaux mots et de 4000 nouvelles cooccurrences. Donc, si vous avez Antidote RX, la mise à jour est un incontournable. Si vous ne possédez pas Antidote, il vous manque le meilleur outil linguistique sur le marché, à mon avis. Et il vous coûtera un peu plus d'une centaine de dollars. **Yves Therrien**



l'électronique

Michel Truchon mtruchon@lesoleil.com



Samsung ne lâche pas prise

Moins d'un mois après la sortie de la nouvelle famille iPod, voici que le fabricant coréen Samsung — celui qui jusqu'ici signe les lecteurs MP3 les plus susceptibles de concurrencer les nano — lance une nouvelle offensive dont le fer de lance est indubitablement destiné à tenir tête au touch d'Apple. Le Yepp-P2 est un lecteur à mémoire flash de 4 ou 8 Go avec un écran tactile de trois pouces de format 16:9 et résolution de 480 X 272. Contrairement au touch, cependant, l'écran du Yepp-P2 n'autorise que les commandes simples et il faut oublier les combinaisons et les mouvements compliqués comme un pincement. Pas de connexion Internet, non plus. Le menu principal a un air de déjà-vu — les méchantes langues parlent de copié-collé... Il communique par lien Bluetooth 2. Le Yepp-P2 est un peu plus petit que le touch : largeur 52 mm (61,8 mm), hauteur 100 mm (110 mm), épaisseur 9,9 mm (8 mm), poids 85 grammes (120 grammes). Le nouveau Samsung a un récepteur FM, sert d'enregistreur et joue

vidéo et photos. La batterie a une autonomie de 35 heures en audio. Comme il fallait s'y attendre, il fonctionne sous Windows et ne peut être branché à un Mac. Offert en noir, en blanc et en rouge vin, le Yepp-P2 sera vendu 219 \$ pour le 4 Go et 269 \$ pour le 8 Go. Le touch 8 Go coûte 329 \$ et le 16 Go, 449 \$. Samsung sortira également au cours des prochaines semaines trois autres baladeurs, le S5, le T10 et le U3. **Michel Truchon**



Un peu déroutante, la HD

« Que la vraie haute définition se lève! » demande le consommateur confus, perdu dans sa recherche d'un nouveau téléviseur. « C'est moi! » s'écrie la HD 720p en jaillissant de son fauteuil. « Non, c'est moi! » s'exclame la HD 1080p, aussi prompt à se mettre sur ses pieds.

Qui dit vrai? Malheureusement pour notre pauvre acheteur qui n'en a pas terminé de se creuser les méninges... les deux. Car dans cette histoire pour le moins complexe, il y a pour le moment deux sortes de téléviseurs haute définition, correspondant chacune à des besoins particuliers.

Les nouveaux panneaux, qu'ils soient à ACL ou au plasma, sont maintenant fabriqués avec des écrans d'une résolution de 1280 X 720 (720p) ou de 1920 X 1080 (1080p). La première partie de la formule représente le nombre de lignes verticales, la seconde le nombre de lignes horizontales. Le résultat de la multiplication est la résolution, en nombre de points (pixels), soit 770 600 pour le 720p et plus de deux millions pour le 1080p. Le « p » représente le mode de balayage, dit progressif, de 720 ou de 1080 lignes à l'écran, selon le cas. Il est opposé au mode entrelacé (« i ») qui divise les lignes en deux champs affichés l'un après l'autre, l'œil ayant alors l'impression de voir une image de 720 lignes ou de 1080 lignes.

Pour combien de temps? Pas des lustres, sûrement, puisque les fabricants semblent portés à favoriser les modèles à résolution de 1080p, voguant sur la vague générée par Sony qui a mis l'expression « vraie HD » à la mode du jour.

Mais il faut se méfier de cette appellation, que plusieurs prêchent comme un credo auquel doivent adhérer les acheteurs de nouveaux téléviseurs, estime le propriétaire de Stéréo Plus Bouvier, José Adam, précisant que dans la majorité des cas il est préférable de



Choisir un téléviseur de la nouvelle génération n'est pas une sinécure. — PHOTO LE SOLEIL, MICHEL TRUCHON

se tourner vers un panneau ACL ou plasma à résolution de 720p. C'est celui-ci qui permet de profiter au mieux de la télévision conventionnelle, des DVD et... de la télévision haute définition (TVHD). Ceci pour éviter la déception liée à la reproduction des signaux dits « inférieurs ». Il est plus facile pour l'appareil de remplir ses 770 600 points que d'extrapoler à deux millions avec un signal plus faible.

Dans tous les cas, suggère le commerçant, il faut s'assurer d'avoir une source haute définition comme les décodeurs du câble ou des fournisseurs de services par satellite. Un récepteur numérique n'est pas suffisant, car il faut que le branchement se fasse en composantes ou en HDMI et non en analogue comme le SVHS et le composite (RCA). Le récepteur HD

ne signifie pas pour autant, non plus, que toutes les chaînes seront en haute définition. Et, sur les chaînes HD, toutes les émissions ne sont pas en haute définition... Elles ne représentent pour l'heure qu'une fraction de la programmation. Le nombre de chaînes en haute définition grandit constamment avec de plus en plus de chaînes en français... Les diffuseurs doivent cependant faire des acrobaties pour les caser sur la bande passante, augmentant ainsi le taux de compression et réduisant forcément la qualité, ce que certains appellent de la « HD légère ». Un point de plus pour le 720p.

Ce qui ne signifie pas que les téléviseurs à résolution de 1080p ne soient pas supérieurs aux 720p, quand on les alimente avec un indice d'octane correct. Pour le mo-

ment, il existe deux sources de résolution 1080p : le Blu-Ray de Sony et ses compères et le HD-DVD de Toshiba. Pour les autres signaux, l'image ne sera pas plus belle et dans certains cas, à cause de l'extrapolation, elle sera pire.

Par contre, pour les amateurs de cinéma maison, le 1080p représente le nirvana. On note aussi que les propriétaires de consoles de jeux vidéo de nouvelle génération se tournent vers cette résolution.

En bref, estime le commerçant, le 720p est tout désigné pour l'écoute quotidienne actuelle de la télévision et le visionnement de DVD. Le 1080p est pour ceux qui veulent satisfaire leur fantasme technologique, quitte à payer 1000 \$ de plus.

De toute façon, dit José Adam, il est illusoire de croire qu'acheter

un écran de 1080p est une assurance de pouvoir profiter de la télévision haute définition dans cette résolution, le jour où elle sortira. L'équipement dont viennent de se doter les réseaux pourrait peut-être faire du 1080i, mais est surtout destiné au 720p. Et même si on réalisait du 1080p, cette résolution prendrait trop de place sur les bandes passantes, déjà encombrées.

Pour se compliquer encore un peu plus la vie, il faut savoir que la technologie est loin d'avoir fini d'évoluer. En coulisse, on murmure que les alchimistes de l'audio-vidéo sont à concocter un bouillon de résolution de 4096 X 2160, appelée la 4K, de qualité cinéma, deux fois celle de la 1080p.

Espace, frontière de l'infini... **Michel Truchon**

Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



Blondinette



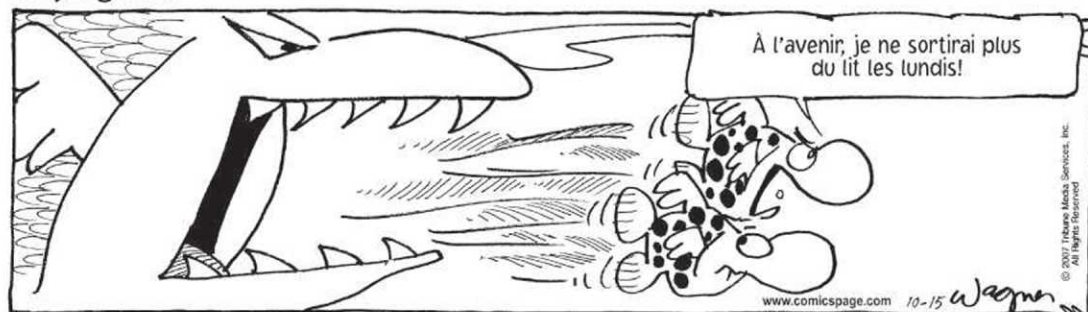
Peanuts



Hagar l'Horrible



Les Jungleries



SUDOKU

5			2	8	3			
			9	3				2
	8	2			6			
		7	3					
			1					7
	5		6		9	4	3	
	9				4	1		
	1		5	3				4

Niveau de difficulté : difficile

0795

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

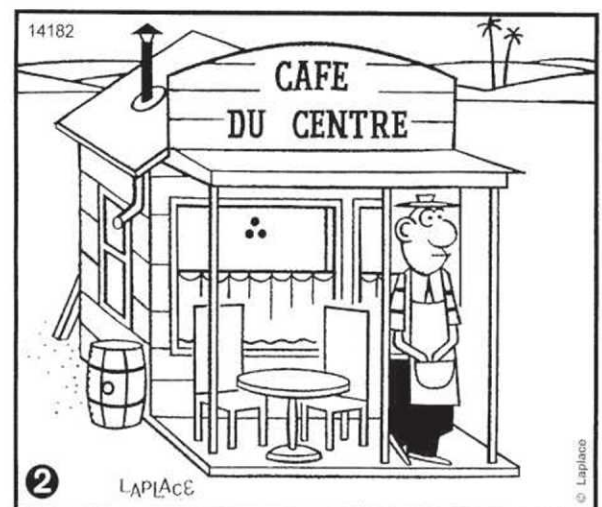
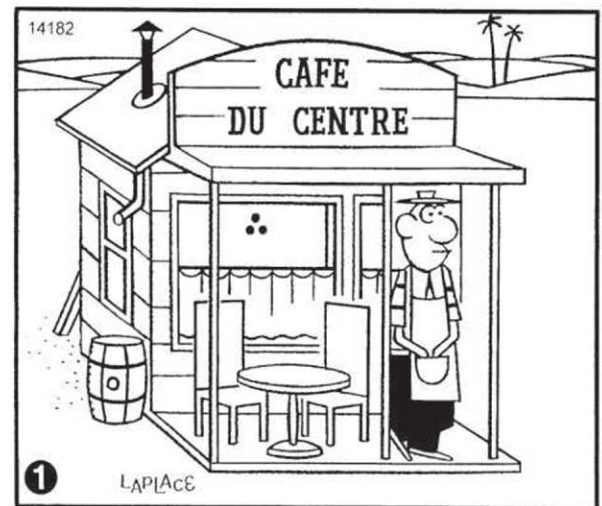
Solution du dernier sudoku

9	6	5	2	7	3	1	8	4
7	4	1	5	8	9	3	2	6
3	8	2	1	4	6	9	7	5
1	7	8	6	3	5	2	4	9
2	9	4	7	1	8	6	5	3
6	5	3	9	2	4	7	1	8
4	2	9	8	6	1	5	3	7
5	3	7	4	9	2	8	6	1
8	1	6	3	5	7	4	9	2

0794

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



- 1. Oreille de l'homme • 2. Poche du tablier plus large • 3. Un pied en plus sous la chaise de droite • 4. Pied du pilier gauche de la véranda plus court • 5. Coin droit du toit de la véranda • 6. Trou du pilier gauche de la véranda déplacé • 7. Épaisseur de l'enseigne non indiquée à gauche • 8. Une colline en moins à gauche des arbres

gensdepassion

La capitale

L'aventure sur un plateau

Jean-Sébastien Massicotte

jsmassicotte@lesoleil.com



Les amateurs de grand air auront une bonne raison les 2, 3 et 4 novembre de ne pas prendre la poudre d'escampette le temps d'une fin de semaine. Et pour cause: Bougex organise la Foire

du plein air au pavillon Desjardins de l'Université Laval. À défaut de partir à l'aventure, les sportifs se feront servir celle-ci alors qu'exposants du milieu et conférenciers seront de la fête. Digne de mention, la présence du Gaspésien René Ouellet, qui viendra raconter son périple de 80 000 km à vélo à travers 60 pays le samedi à 19 h (billet en prévente à 12 \$, sinon 15 \$). Un exploit réalisé en cinq ans et qui saura en inspirer sûrement plus d'un. Le dimanche, une initiation à la marche nordique sera donnée (inscription obligatoire). Aussi, il sera possible tout au long de la Foire de participer au grand troc, une occasion pour échanger de l'équipement de plein air. Bref, l'action et les rencontres ne manqueront pas! L'événement prend son envol le vendredi avec un 5 à 7. L'entrée à la Foire est gratuite. Pour tous les détails, contactez Virginie au 261-5731 ou écrivez à virginie@bougex.com.

Cuisiner pour son cœur

→ Heureuse collaboration que celle entre les Éditions Pratico-Pratiques et l'Institut de cardiologie de Québec. Fruit de leur travail concerté, la maison d'édition a lancé jeudi le guide de recettes santé *Je cuisine avec cœur*. Dans un même ouvrage, une trentaine de grands chefs et de personnalités publiques dévoilent leur meilleures recettes santé. Porte-parole du projet, sœur Angèle appuie l'initiative, qui sert à amasser des fonds pour l'Institut de cardiologie de Québec. Le guide santé est en vente dans la plupart des supermarchés et quincailleries de la province. Détails: www.pratico-pratiques.com

Soirée mystère pour les locataires

→ Le temps d'une soirée, le Comité logement d'aide aux locataires fait dans le mystère pour amasser des fonds afin de soutenir ses activités. L'organisme d'entraide invite la population à un souper spaghetti meurtre et mystère au centre Bonne Entente (1090, rue de Liège), le samedi 27 octobre dès 17 h 30. Coût: 10 \$ (prévente) ou 15 \$ (à la porte). Pour information ou encore pour réserver sa place: 651-0979.

Forces renouvelées à la Saint-Vincent

→ Le conseil particulier de Sainte-Foy de la Saint-Vincent-de-Paul a accueilli récemment son nouveau vice-président et sa nouvelle trésorière. Réal Camiré et Valérie Reuillard respectivement ont accepté les défis proposés au sein de l'organisme qui vient en aide aux personnes et familles dans le besoin. Retraité de la fonction publique, M. Camiré est très actif dans le milieu communautaire, notamment comme membre de la Saint-Vincent-de-Paul depuis 1995. Quant à

M^{me} Reuillard, elle est au service de l'Université du Québec et s'implique pour le Noël des enfants et à Centraide Québec. Rappelons que la Saint-Vincent-de-Paul de Sainte-Foy vient en aide annuellement à plus de 2000 ménages, uniquement dans son secteur. Pour contribuer: www.ssvpq.org ou 418 659-1778.



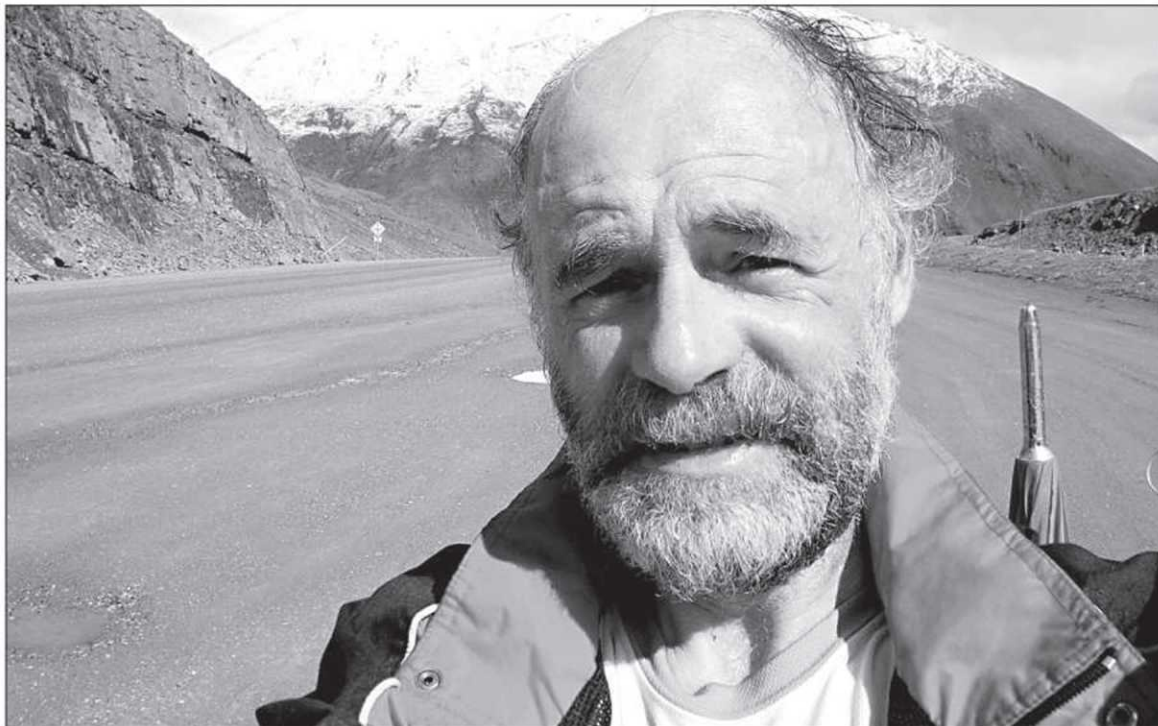
Réal Camiré

Culte de la chaussure

→ Si certains profitent de leur passage à Place Sainte-Foy pour acquérir de nouvelles chaussures, d'autres ne manqueront pas d'offrir les leurs pour une bonne cause. C'est qu'à l'occasion d'une exposition unique à Place Sainte-Foy, les visiteurs sont propulsés à travers les grands moments de l'histoire de l'incontournable accessoire mode. Mais en plus, par cette occasion, les gens sont encouragés à faire un don de chaussures pour aider les plus démunis d'Afrique et d'Amérique du Sud, en association avec Soles4-Soul.org. Ludique et instructif, le parcours à l'intérieur du centre commercial présente jusqu'au 9 novembre faits marquants et anecdotes. À découvrir... à pied! Info: www.cultedelachaussure.ca

Réflexion groupée

→ Offrant un soutien aux proches des personnes aux prises avec



Pièce de résistance du bloc de conférences de la Foire du plein air Bougex, la présentation de René Ouellet, qui relatera son périple de 80 000 km à vélo dans 60 pays.

des dépendances (alcool, drogue, jeu), l'organisme Le Passage rappelle qu'il est toujours temps de s'inscrire à ses groupes d'échange et de réflexion. Trois temps pour trois problématiques différentes. Les lundis de 19 h à 21 h, les intervenants s'attardent aux dépendances affectives. Les mardis (19 h à 21 h), on cherche à comprendre les répercussions du passé sur la vie présente, alors que les jeudis (19 h à 21 h), Encourage parents aidera ceux qui ont des enfants bataillant avec des dépendances. Pour participer aux rencontres: 527-0916

Banquet d'huîtres

→ C'est actuellement le temps de mettre la main sur les invitations pour le banquet d'huîtres du conseil Laval 2721 des Chevaliers de Colomb. L'activité se tiendra le 3 novembre au local du conseil (709, rue Kirouac). Une soirée dansante complétera en beauté le banquet. Deux menus seront offerts: huîtres (35 \$) ou veau marenco (25 \$). Pour information: 687-4157 (les lundis et vendredis après 19 h 30) ou www.conseilla.val.com

Ressourcement pastoral

→ C'est un moment de réflexion et d'échanges sincères que vous proposent les membres du Comité de ressourcement pastoral, le jeudi 1^{er} novembre. Ouverte à tous, la journée bi-annuelle du Comité se déroulera à la maison des Augustines (2285, chemin Saint-Louis, Sillery), à compter de 9 h 30. Notamment au programme, une conférence de Pierre-René Côté, exégète et professeur à la faculté de théologie et de sciences religieuses de l'Université Laval. Le sujet? «Faites ceci en mémoire de moi». M. Côté po-

se la question à savoir si nous arrivons réellement à faire la volonté de Jésus. Pour assister à l'événement, il en coûte 18 \$ (dîner inclus) ou 10 \$. Il est suggéré de réserver sa place au 523-8124 ou au 653-7720.

Un bijou à découvrir

→ Motivés à vous faire découvrir un bijou de la ville de Québec, la Société de la rivière Saint-Charles et ses partenaires organisent la Randonnée de la Saint-Charles. Empruntant le parc linéaire bordant le cours d'eau, les citoyens sont conviés à une marche animée ou à un cross-country de trois, cinq ou huit kilomètres le dimanche 21 octobre. La balade santé se met en branle dès 10 h. Le point de rendez-vous est donné à la Maison Dorion-Coulombe (332, Domagaya) à 9 h pour l'inscription obligatoire. Le coût est de 5 \$ par personne ou de 10 \$ par famille. Un service de navette est organisé. Pour connaître tous les détails de l'activité, procurez-vous le dépliant au bureau d'arrondissement des Rivières (233, Pierre-Bertrand), à la Maison Dorion-Coulombe ou au Carrefour jeunesse-emploi de la capitale nationale (265A, de la Couronne). Par téléphone: 691-4710

Voyage dans le temps

→ Un véritable voyage dans le temps tout en saveurs: voilà à quoi ressemblera le deuxième événement-bénéfice de l'année du Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré. Dans le contexte du centenaire du vieux couvent de Château-Richer, un cocktail dînatatoire bénéfique aura lieu le jeudi 25 octobre à compter de 17 h 30. Sur les traces de l'histoire gustative, les convives seront transportés de 1907 à 2007, puis en 2107! Un grand nombre d'artisans de la

bonne chère se prêtent au jeu et feront ainsi découvrir... ou redécouvrir leur talents savoureux. Coût: 100 \$. Pour information, contactez Luc Trépanier, du Centre d'interprétation, au 824-3677.

Courir pour l'Armée du Salut

→ Allez, tous à l'entraînement! C'est qu'il reste moins de deux mois pour parfaire sa forme et pratiquer son plus beau sourire en vue de la Course du père Noël (5 km) et de la Marche des lutins (1 km), au profit de l'Armée du Salut. Le samedi 1^{er} décembre, coureurs, marcheurs ou simples amateurs de grand air sont en effet invités à la course de charité d'envergure nationale. La compétition amicale prend son envol sur les plaines d'Abraham à 10 h. Fête familiale avant tout, l'activité se veut amusante à souhait. Les participants sont d'ailleurs encouragés à se déguiser sous le thème de Noël. Parrainée par l'ultramarathonienne de Sillery, Sylvie Boisvert, la course de Québec se déroulera en même temps que dans 33 autres villes du pays. L'an passé, à l'échelle canadienne, la Course du père Noël avait réuni 10 000 participants et avait amassé 300 000 \$. On s'informe au Coin des coureurs (522-2345) ou à www.santashuffle.com.

Écrivez-nous!

Vous pouvez nous joindre par courriel à gens@lesoleil.com par téléphone au 686-3394 par télécopieur au 686-3374 ou par la poste à *Le Soleil* 410, boul. Charest Est C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6